



CUSD COVID-19

Plan de Reapertura *

Primaria Cesar Chavez

**“La salud, seguridad y educación de nuestros estudiantes es
nuestra prioridad”**



12 de marzo de 2021

**** Este es un documento en vivo y se actualizará a medida que se proporcionen las pautas del estado y el condado.***

Distrito Escolar Unificado de Calexico -Primaria Cesar Chavez
Plan de Reapertura 2020-21

Contenido

1.	INTRODUCCIÓN	3
2.	HORARIO DE INSTRUCCIÓN Y ENTREGA	6
3.	PROCEDIMIENTOS DE LLEGADA DEL ESTUDIANTE	9
4.	FLUJO Y AGRUPACIÓN DEL TRÁFICO EN EL PLANTEL	11
5.	PROTOCOLOS DE SALUD Y SEGURIDAD	12
6.	CONFIGURACIÓN Y ENTORNO DEL ESPACIO DE APRENDIZAJE	18
7.	SERVICIOS DEL PLANTEL	28
8.	PROCEDIMIENTOS DE SALIDA DE ESTUDIANTES	35
9.	PROGRAMAS DE APOYO	36
10.	INVITADOS AL PLANTEL	37
11.	PROTOCOLOS DE LIMPIEZA/DESINFECCIÓN ALMACENAMIENTO/HVAC	38
12.	PROCEDIMIENTOS PARA CASOS COVID-19 POSITIVOS	40
13.	USO DE LAS INSTALACIONES POR ENTIDADES EXTERNAS	43
14.	DEPORTES Y TRANSPORTE	43
15.	COMUNICACIÓN/ENTRENAMIENTO	43
16.	SEGUIMIENTO DE LA EJECUCIÓN AJUSTE Y ALOJAMIENTO	46
17.	ASIGNACIÓN DE PERSONAL Y RECURSOS	47

Distrito Escolar Unificado de Calexico -Primaria Cesar Chavez
Plan de Reapertura 2020-21

Nombre de la Escuela	Administrador de la Escuela	Fecha del Plan	Fecha de Reapertura	Retorno Híbrido/Completo
Primaria Cesar Chavez	Mayra Molina	Marzo 12, 2021	Abril 12, 2021	Hibrido

1. INTRODUCCIÓN

El 16 de marzo de 2020, el Distrito Escolar Unificado de Calexico (CUSD) tomó la difícil decisión de cerrar las escuelas y suspender el aprendizaje en persona para frenar la propagación de la enfermedad del coronavirus COVID-19. En ese momento, se anticipó que las escuelas reabrirían después de las vacaciones de primavera; sin embargo, dado que el estado de California continuó con la orden de quedarse en casa emitida el 19 de marzo de 2020, esto no sucedió y las escuelas de CUSD permanecieron cerradas hasta la conclusión del año escolar 2019-2020.

El 15 de julio de 2020, CUSD creó un grupo de trabajo y subcomités para desarrollar, comunicar e implementar planes para reanudar la instrucción el 24 de agosto de 2020, y para garantizar que los estudiantes continuaran siendo educados y cuidados de una manera segura y saludable, al mismo tiempo que se garantizara un entorno seguro para todo el personal. Las cuatro áreas en las que se enfocaron los subcomités de CUSD fueron las siguientes: Salud y Seguridad; Instalaciones y Operaciones; Salud Mental, Bienestar y Comunicaciones; Enseñando y Aprendiendo.

Subcomités del Grupo de Trabajo del Distrito

<p>SALUD Y SEGURIDAD</p> <p>Dr. Brian Thurman Esther Martinez Dennis Price</p> <p>Atención:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Monitoreo de Casos de COVID-19 • Documentación de CPP • Detector de COVID • EPI/Higiene • Protocolos de Seguridad 	<p>INSTALACIONES Y OPERACIONES</p> <p>Cesar Vega Gilbert Venegas</p> <p>Atención:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ventilación • Saneamiento de Sitios/Oficinas • Transporte • Señalización • Servicios/Distribución de Alimentos 	<p>SALUD MENTAL BIENESTAR Y COMUNICACIÓN</p> <p>Brisa Huerta Price Hortencia Armendariz Alejandra Limon</p> <p>Atención:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aprendizaje Social y Emocional y Evaluación de Estudiantes • Sitio Web de Salud y Bienestar • Encuesta Panorama • Comunicación 	<p>ENSEÑANDO Y APRENDIENDO</p> <p>Elisa Ramirez Christine Colunga Lucio Padilla</p> <p>Atención:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Modelos de Instrucción • Asistencia y Responsabilidad • Aprendizaje y Apoyos Diferenciados • Tutoría • Capacitaciones Para el Personal y los Padres • Apoyo Para Estudiantes y Padres • Tecnología y Programas
---	--	--	---

Distrito Escolar Unificado de Calexico -Primaria Cesar Chavez
Plan de Reapertura 2020-21

La colaboración entre estos cuatro subcomités llevó a la creación del Plan inicial de Reapertura de CUSD . ([Haga clic aquí para acceder al Plan de Reapertura Inicial de CUSD.](#)) El Plan inicial de Reapertura de CUSD se utilizó para desarrollar este nuevo documento con el propósito de proporcionar a los padres, estudiantes, personal y a la comunidad un informe completo y detallado de todas las medidas que se han promulgado por CUSD para garantizar el entorno de aprendizaje más seguro posible cuando las escuelas reabran físicamente.

El Plan de Reapertura de CUSD, además de todos los planes de los planteles escolares, se ha desarrollado utilizando los lineamientos proporcionados por los Centros para el Control de Enfermedades (CDC), el Departamento de Salud Pública de California (CDPH), el Departamento de Salud Pública del Condado Imperial (ICPHD), el Departamento de Educación de California (CDE) y la Oficina de Educación del Condado de Imperial (ICOE). Los Planes de Reapertura de los Planteles de CUSD están diseñados para proporcionar lo siguiente:

1. UNA GUÍA DE INSTRUCCIÓN INTEGRAL para todas las partes interesadas;
2. UN RECURSO DE CAPACITACIÓN para el personal, los sustitutos, los padres y los estudiantes;
3. UNA HERRAMIENTA DE COMUNICACIÓN para promover un ambiente seguro y saludable;
4. Un DOCUMENTO EN EVOLUCIÓN utilizado para monitorear y adaptarse a las circunstancias cambiantes.

El 14 de enero de 2021, el Departamento de Salud Pública de California (CDPH) desarrolló el [Marco de Instrucción durante COVID-19 y de Reapertura en Persona y los Lineamientos de Salud Pública Para Escuelas K-12 en California, Año Escolar 2020-2021](#) para apoyar a las comunidades escolares en las decisiones con respecto a cuándo y cómo implementar la instrucción en persona durante el año escolar 2020-2021. Las recomendaciones con respecto a la instrucción en persona cuando las escuelas reabran, además del cierre de escuelas, deben basarse en las últimas pruebas disponibles y las tendencias de enfermedades locales y estatales. CUSD actualizará esta guía, según sea necesario, para reflejar cualquier evidencia nueva. Según el marco, los grados TK-6 pueden reabrirse cuando la tasa de casos ajustada cae por debajo de 25 por cada 100,000 residentes durante cinco días, y los grados 7-12 pueden reabrirse cuando el condado cumple con las métricas del nivel rojo durante cinco días.

Distrito Escolar Unificado de Calexico -Primaria Cesar Chavez
Plan de Reapertura 2020-21

Criterios de Salud Pública de California para Cuando Se Permite la Reapertura de las Escuelas

	Vigentes a partir de Agosto 2020	Vigentes a partir de Enero 2021
Estudiantes con Mayores Necesidades (Cohortes Pequeños)	Se permite independientemente del Nivel.	Sin cambios.
TK-Grado 6	Nivel rojo por 14 días, excepto por las escuelas primarias con excenciones aprobadas.	Si el promedio de casos por 5 días esta por debajo de 25 casos por 100,000 personas, se detiene el proceso de excencion anterior.
Grados 7-12	Nivel rojo por 14 días.	Nivel rojo por 5 días.
Nota: Bajo el Nivel Rojo, el promedio de casos en un periodo de 7 días es de 4 y 7 casos por cada 100, 000 personas y el promedio de pruebas positivas por un periodo de 7 días está entre 5 y 8 por ciento. En los niveles Naranja y Amarillo, se les permite reabrir a las escuelas .		
TK = Kinder transicional		

La meta principal de CUSD es garantizar la seguridad de sus estudiantes y personal. Sin embargo, debe tenerse en cuenta que el riesgo no se puede eliminar por completo, incluso si se implementan restricciones estrictas. Las escuelas han hecho todo lo posible para mantener a los estudiantes en cohorte/grupo estable durante todo el día y para evitar la mezcla de grupos, en la medida de lo posible. CUSD ha estado trabajando con el personal en la planificación y preparación para la reapertura de las escuelas, al mismo tiempo que proporciona constantemente actualizaciones a su comunidad, a medida que CUSD avanza a través de las etapas delineadas que, con suerte, lo llevarán a poder ofrecer instrucción en persona. ([Haga clic aquí para información adicional.](#))

El CUSD ha establecido protocolos de salud y seguridad que incluyen la toma de temperatura y un cuestionario de síntomas que está específicamente relacionado con los síntomas y la exposición a COVID-19 y se debe utilizar antes de que los estudiantes y el personal ingresen a las escuelas. Además, las escuelas de CUSD se están preparando para reabrir siguiendo todas las pautas de CDPH, que incluyen lo siguiente: cubrirse la cara; equipo de protección esencial; exámenes de salud para estudiantes y personal; distanciamiento físico; prácticas de higiene saludables; identificación y rastreo de contactos; entrada, salida y movimiento dentro de la escuela. ([Haga clic aquí para ver el documento del Programa de Prevención de COVID-19 \(CPP\).](#))

Se han implementado protocolos de seguridad adicionales y actualizaciones para todos los sistemas de Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC) e incluyen lo siguiente:

- Sistemas Purificadores de Aire por Plasma. Estos sistemas utilizan tecnología de ionización bipolar para purificar y mejorar de forma proactiva la calidad del aire interior. Los sistemas purificadores de aire por plasma han demostrado ser efectivos para matar el 99% de todas las bacterias y virus en el aire.

Distrito Escolar Unificado de Calexico -Primaria Cesar Chavez
Plan de Reapertura 2020-21

- Sistemas de Filtración de Aire Nanomax. Estos sistemas están diseñados para reducir la contaminación del aire en aulas y oficinas. Su valor de calificación de eficiencia mínima (MERV) es MERV-16, lo que indica que son los mejores filtros del mercado. Un filtro MERV-16 es capaz de atrapar bacterias, portadores de virus, pequeños alérgenos y partículas de humo.
- Escritorios para el aula. Los escritorios de los salones de clases se han espaciado por lo menos seis pies en todos los salones.
- Barreras de plexiglás. También se han instalado barreras de plexiglás en las oficinas y se han proporcionado barreras de plexiglás individuales para los escritorios de los estudiantes.
- Implementación de protocolos. Los protocolos ahora implementados incluyen la instalación de letreros de seguridad, dispensadores de desinfectante de manos, estaciones de lavado de manos operadas por las rodillas, llenadoras de botellas de agua sin contacto y la desinfección diaria de cada salón, oficina y baño por parte del personal de conserjería de CUSD.
- Salas de aislamiento COVID-19. Todos los planteles de CUSD tienen una sala de aislamiento COVID-19 identificada que se utilizará en caso de que un estudiante o miembro del personal muestre síntomas relacionados con COVID-19.

2. HORARIO DE INSTRUCCIÓN Y ENTREGA

Configuración de la Semana Escolar y Entrega de la Instrucción

Como resultado de las restricciones impuestas por el Oficial de Salud Pública del Condado, el Plan de Reapertura del Plantel reconoce que la configuración de la semana escolar de un estudiante puede ser diferente y debe basarse en las restricciones específicas impuestas y vigentes en el momento de la reapertura. Esta determinación ha llevado al Plan de Reapertura de los Planteles de CUSD a incluir las siguientes configuraciones posibles de la semana escolar:

- **Aprendizaje a Distancia/Remoto**
El Departamento de Educación de California (CDE) ha definido “aprendizaje a distancia” como “instrucción en la que el alumno y el instructor se encuentran en diferentes lugares. Esto puede incluir interactuar mediante el uso de tecnología informática y de comunicaciones, así como impartir instrucción y hora de inicio con su maestro”.
- **Horario Híbrido**
Los estudiantes se dividen en cohortes/grupos estables. Cada grupo asiste a la escuela en días específicos y participa en la instrucción en línea los otros días. Un horario híbrido puede incorporar un modelo del 25%, un modelo del 50% o cohortes/grupo estable AM/PM.
- **Horario Tradicional**
Todos los estudiantes asisten a la escuela y están en el plantel de tiempo completo cuando es seguro hacerlo. Toda la instrucción durante la semana escolar se imparte de la misma manera que durante un año escolar normal.

Distrito Escolar Unificado de Calexico -Primaria Cesar Chavez **Plan de Reapertura 2020-21**

Tenga en cuenta que el aprendizaje a distancia estará disponible para los padres y estudiantes que prefieran esta opción a la instrucción en persona. En caso de que una clase, una escuela o el Distrito se cierre nuevamente debido a órdenes de salud o casos de COVID-19, este método de impartición estará disponible para los estudiantes y el personal presenciales afectados.

Los siguientes programas híbridos están en proceso de implementación. Para acceder a estos horarios, haga clic en cada enlace a continuación.

[Horario Híbrido Propuesto para Grados TK-Kinder](#)

[Horario Híbrido Propuesto para Grados 1-3](#)

[Horario Híbrido Propuesto para Grados 4-6](#)

[Horario Híbrido Propuesto para Grados 7-12](#)

[Horario Híbrido Propuesto para la Preparatoria Aurora \(Escuela de Continuación\) Grados 9-12](#)

Instrucciones de Protocolo de Higiene/Seguridad

Los maestros instruirán a los estudiantes sobre buenas prácticas de higiene y seguridad en las siguientes áreas mediante la utilización de recordatorios diarios

- Limpieza de manos regular. Los estudiantes serán instruidos y recordados al comienzo de su día de aprendizaje sobre cuándo y cómo lavarse las manos o usar desinfectante de manos si no hay agua y jabón disponibles. Específicamente,
 - Cuando:
 1. CASA: Llegada y salida de casa.
 2. ESCUELA: Llegada y salida del plantel escolar.
 3. AUTOBÚS: Antes de entrar y después de bajarse del autobús escolar.
 4. BAÑO: Antes y después de usar el baño.
 5. PAÑUELO: Después de sonarse la nariz con un pañuelo de papel limpio y tirarlo.
 6. COMER: Antes y después de ingerir alimentos.
 7. JUGAR: Antes y después de jugar al aire libre.
 - Cómo:
 1. A los estudiantes se les enseñará a lavarse las manos mojándolas, aplicando jabón, frotando vigorosamente el jabón en las palmas, entre los dedos y en el dorso de las manos durante 20 segundos, enjuagándose y frotándose las manos con agua corriente y luego secándose.
 2. Se instruirá y recordará a los estudiantes al comienzo de su día de aprendizaje que se desinfecten las manos, de la siguiente manera, cuando no haya agua y jabón disponibles para lavarse.
 - a. Rociar una gota del tamaño de una moneda de diez centavos de desinfectante en la palma de su mano;
 - b. Frotar las palmas, entre los dedos y el dorso de las manos hasta que se sequen.
- Limpiarse y Sonarse la Nariz. Se instruirá y recordará a los estudiantes al comienzo de su día de aprendizaje que solo se suenen o se limpien la nariz con un pañuelo de papel limpio, que lo tiren y luego se laven las manos.

Distrito Escolar Unificado de Calexico -**Primaria Cesar Chavez** Plan de Reapertura 2020-21

- Etiqueta al Toser y Estornudar. Los estudiantes serán instruidos y recordados al comienzo de su día de aprendizaje para toser o estornudar en el interior de su codo o con un pañuelo de papel limpio.
- Mantener Manos Alejadas de la Cara. Se les indicará a los estudiantes que no se toquen ninguna parte de la cara (es decir, nariz, boca, ojos, etc.) sin un pañuelo de papel limpio.
- Cubrimiento Facial. Se espera que los estudiantes usen una cubierta facial para mantenerse a sí mismos y a los demás seguros. Se permitirá la remoción de la cubierta facial para comer y beber. Se instruirá a los estudiantes sobre el uso adecuado de una cubierta facial al comienzo de su día de aprendizaje. La instrucción sobre cubrimientos faciales incluye lo siguiente:
 - Tocar solo las correas, no tocar la parte principal de la cubierta facial;
 - Cubrirse tanto la nariz como la boca;
 - Si usa una cubierta facial de tela en casa, lavarla a mano todas las noches y colgarla para que se seque.
- Seguir el Flujo de Circulación. Se instruirá y recordará a los estudiantes cada mañana que sigan las flechas de circulación cuando caminen afuera y que eviten congregarse en grupos grandes.
- Distanciamiento Social. Se instruirá a los estudiantes a mantener seis pies de distancia de los demás, tanto como sea posible y factible, en todo momento mientras estén en el plantel y al entrar y salir del plantel.
- Marcadores de Distancia. Los marcadores de distancia serán prominentes y visibles en varios lugares del plantel para ayudar a los estudiantes a medir las distancias.

Los salones de clase de las escuela primaria Cesar Chavez mostraran los siguientes carteles para recordar a los estudiantes que practiquen una buena higiene y sigan las pautas de seguridad:



3. PROCEDIMIENTOS DE LLEGADA DE ESTUDIANTES

Tenga en cuenta que los siguientes procedimientos se aplican a todos los estudiantes que ingresan a los planteles escolares. Esto incluye a los estudiantes que son hijos de empleados del personal del distrito o de la escuela.

- Múltiples puntos de entrada y salida hacia y desde el plantel serán identificados por nombre y estarán claramente marcados con letreros para reducir la cantidad de estudiantes que se congregan en cada entrada. A cada clase se le asignará un punto de entrada por parte del personal de la escuela, que se publicará para el conocimiento de los padres, con el fin de distribuir la entrada de los estudiantes y mantener el distanciamiento social.
- Con letreros y anuncios públicos, se alentará a los estudiantes que esperan para ingresar al plantel a mantener una distancia física de seis pies de los demás y a usar una cubierta facial sobre la nariz y la boca.
- Los padres no podrán ingresar al plantel de sus hijos durante la llegada del estudiante a menos que tengan una cita programada.
- Se les pedirá a las familias que completen la aplicación móvil “Frontline Symptom Screener” antes de ingresar al plantel. Además, la inspección pasiva se llevará a cabo en cada punto de entrada, por lo que se colocará un letrero grande y prominente con las siguientes instrucciones.
 - Dígame a su maestro u otros empleados de la escuela si ayer o hoy USTED o alguien que vive con usted experimentó lo siguiente:
 1. Prueba positiva para COVID-19;
 2. Fiebre de 100.0 grados Fahrenheit o más;
 3. Tos;
 4. Dolor de garganta;
 5. Falta de aliento o dificultad para respirar;
 6. Escalofríos;
 7. Dolores musculares;
 8. Pérdida del olfato o del gusto;
 9. Náuseas, vómitos o diarrea;
 10. Dolor de cabeza;
 11. Secreción nasal;
 12. Ninguna de las anteriores.
- Habrá mascarillas desechables disponibles en cada entrada y se les proporcionará a los estudiantes que no las estén usando.
- Una vez que los estudiantes ingresen al plantel, se les indicará que vayan directamente a la cafetería, salón de clases u otra área asignada y que no se detengan ni se reúnan con otros estudiantes. El personal de la escuela se ubicará alrededor del plantel para monitorear y recordar a los estudiantes que no deambulen ni se congreguen.
- Los estudiantes que lleguen tarde a la escuela después de los procedimientos de llegada de estudiantes se registrarán en la oficina de la escuela para ser examinados. Después de ser aprobados, recibirán un pase de tardanza conforme a la práctica anterior.

Distrito Escolar Unificado de Calexico -Primaria Cesar Chavez
Plan de Reapertura 2020-21

- Todos los estudiantes se lavarán las manos o usarán desinfectante de manos al entrar al salón de clases.

Procedimientos de llegada y salida de Cesar Chavez

- La Primaria Cesar Chavez hará cumplir una política de dejar y recoger en la acera en la que los padres / tutores permanezcan en sus vehículos para evitar el contacto directo tanto como sea posible.
- Se les pedirá a las familias que completen el “Detector de síntomas de primera línea” antes de enviar al niño a la escuela. Además, cada niño recibirá un control de temperatura y una evaluación al ingresar al campus. Cualquier estudiante con síntomas similares a COVID será acompañado a la sala de aislamiento con un técnico de salud para una evaluación adicional. Los padres / tutores serán contactados de inmediato.
- Los estudiantes de **TK-Kinder** entrarán y saldrán del campus en Cleveland Ave. (Los asistentes de supervisores de estudiantes y otro personal supervisarán y guiarán a los estudiantes cuando ingresen a la escuela).
- Los estudiantes de **1er a 3er grado** entrarán y saldrán del campus en Zapata St. (Los asistentes de supervisores de estudiantes y otro personal supervisarán y guiarán a los estudiantes cuando ingresen a la escuela).
- Los estudiantes de **4° a 6° grado** entrarán y saldrán del campus en Cleveland Ave. (Los asistentes de supervisores de estudiantes y otro personal supervisarán y guiarán a los estudiantes cuando ingresen a la escuela).
- Se requerirá que los estudiantes se desinfecten las manos al ingresar al campus, y se les recordará que practiquen el distanciamiento social y usen una mascarilla en todo momento.
- Durante la salida, los estudiantes saldrán del campus por nivel de grado, a la hora asignada y en el lugar de salida. ¡Se proporcionará un almuerzo para llevar todos los días!



[CLICK HERE FOR ENTER/EXIT PROCEDURES/PROCEDIMIENTOS DE ENTRAR/SALIR](#)

Distrito Escolar Unificado de Calexico -Primaria Cesar Chavez
Plan de Reapertura 2020-21

4. FLUJO DEL TRÁFICO Y AGRUPACIÓN EN EL PLANTEL

Controles de Agrupación/Reunión

- No se realizarán asambleas, bailes, reuniones sociales u otras actividades grupales hasta que sea seguro hacerlo.
- Las noches de regreso a clases y de puertas abiertas, además de otros eventos para padres que se llevan a cabo tradicionalmente, incluidas las conferencias de padres y maestros, se llevarán a cabo virtualmente hasta que sea seguro realizar dichas actividades en persona.
- Los estudiantes permanecerán en grupos estables, tanto como sea posible, en su salón de clases u otros entornos educativos y no se mezclarán con otras clases o grupos de estudiantes durante el día escolar.
- Ascensores. Los edificios de 16 y 12 salones de clases recientemente construidos de Calexico High School están equipados con ascensores. Los estudiantes con impedimentos físicos temporales o permanentes que les impidan usar las escaleras recibirán un pase temporal para usar el ascensor. La administración se asegurará de que los estudiantes autorizados a usar el ascensor reciban instrucciones de usar una cubierta facial en todo momento. Para mantener la distancia física, solo se permitirá el uso de un ascensor a dos personas a la vez.
- Educación Física (P.E.). El estado de California promulgó una legislación para suspender la cantidad mínima de minutos requeridos de P.E. para el año escolar 2020-21 para evitar grandes agrupaciones de estudiantes. En consecuencia, las clases de P.E. se llevarán a cabo sin contacto o con actividades de bajo contacto.
- Recreo. El recreo no ocurrirá como se le conoce en el sentido tradicional. El recreo se reanudará cuando sea seguro hacerlo. Para evitar grandes congregaciones de estudiantes y mezcla de grupos, los maestros les darán a los estudiantes un descanso mental y físico, ya sea en el aula o afuera en un lugar designado y reservado para su grupo de cohorte para asegurar el distanciamiento físico.
- Desayuno. Se servirá el desayuno. Los estudiantes serán asignados por áreas para comer. Los estudiantes se sentarán a seis pies de distancia entre sí y tendrán escudos de plexiglás frente a ellos.
- Almuerzo. El almuerzo se proporcionará como una comida "para llevar" en el plantel. Además, el departamento de servicios de alimentos de CUSD continuará distribuyendo comidas semanalmente a aquellas familias que han optado por continuar con el aprendizaje a distancia.
- Salida de Clases. A los estudiantes se les asignará un área de salida según su salón de clases y grado. Los estudiantes no deben congregarse fuera de su área asignada y deben hacer todo lo posible para distanciarse socialmente, así como también mantener sus cubiertas faciales puestas. Se les pide a los padres que sean puntuales al recoger a sus hijos.

Flujo de Circulación y Tráfico Peatonales

- Todos los pasillos estarán etiquetados con flechas para dirigir el flujo del tráfico y evitar un contacto cercano

Distrito Escolar Unificado de Calexico -Primaria Cesar Chavez
Plan de Reapertura 2020-21



5. PROTOCOLOS DE SEGURIDAD Y SALUD ([Haga clic aquí para ver los documentos de CPP](#))

- **Barreras y espaciamiento de contactos personales**
 - Se instalarán protectores transparentes en los mostradores de las oficinas donde el personal normalmente interactúa con los visitantes del plantel.
 - Se proporcionarán protectores transparentes a los maestros para que los coloquen en su escritorio y/o mesa, si lo solicitan.
 - Se instalarán protectores transparentes de plexiglás en todos los escritorios de los estudiantes.
 - Los escritorios y sillas de los estudiantes estarán separados aproximadamente a seis pies entre sí; sin embargo, si es necesario, algunos salones de clases pueden requerir que algunos escritorios estén separados a cuatro pies, según lo permita el CDPH.
 - Las sillas en las áreas del vestíbulo de la escuela y las oficinas del distrito serán limitadas y estarán espaciadas a seis pies de distancia. Se pedirá a los visitantes que esperen afuera y mantengan una distancia de seis pies de los demás hasta que el personal de la oficina los llame.

Distrito Escolar Unificado de Calexico -Primaria Cesar Chavez
Plan de Reapertura 2020-21



Equipo de protección personal (EPP) y uso de cubiertas faciales y protectores faciales

- Los miembros del personal pueden usar protectores faciales, además de la cubierta facial requerida.
- De acuerdo con las pautas de las dos páginas siguientes, se requerirá que los estudiantes se cubran la cara con la nariz y la boca, a menos que haya una excepción, según el CDC. Se espera que el personal use una cubierta facial sobre su nariz y boca y los visitantes del plantel deben usar cubierta facial sobre su nariz y boca en todo momento mientras estén en el plantel. Los protectores faciales estarán disponibles para que los use el personal, además de las cubiertas faciales.
- El personal de servicios de alimentos usará guantes y estarán disponibles para todos los demás miembros del personal que deseen usarlos.

Distrito Escolar Unificado de Calexico -Primaria Cesar Chavez
Plan de Reapertura 2020-21

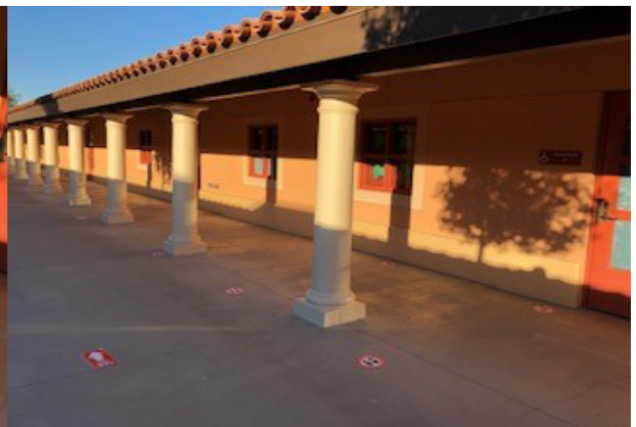
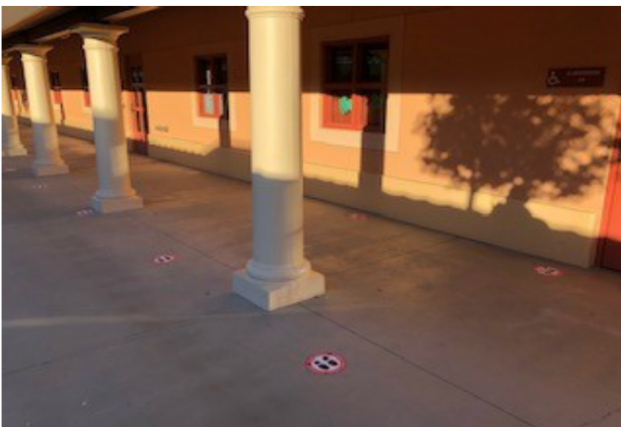
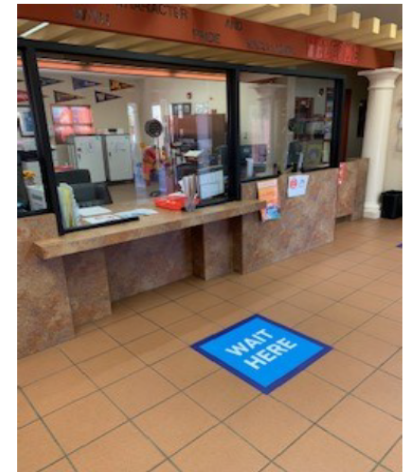
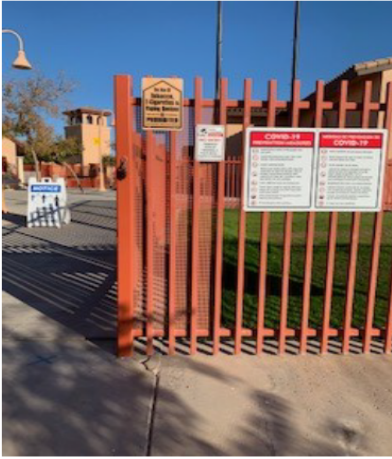


Lavado/Desinfección de manos

- Se alentará a los estudiantes y al personal a lavarse las manos con agua y jabón o usar un desinfectante de manos aprobado (60%) regularmente durante el día.
- Las estaciones de desinfectante de manos o lavado de manos estarán disponibles en los siguientes lugares:
 - Oficina escolar;
 - Oficina de salud y/o fuera de las entradas de la oficina de salud;
 - En cada aula y/o espacio de aprendizaje;
 - En todos los baños;
 - Biblioteca;
 - Cafetería;
 - Entrada a la(s) línea(s) de servicio de alimentos;
 - Cerca o en los patios de recreo;
 - Otras áreas comunes.

Distrito Escolar Unificado de Calexico -**Primaria Cesar Chavez** Plan de Reapertura 2020-21

Señalamientos: Se colocarán carteles que fomenten el distanciamiento social, la limpieza regular de las manos, el flujo del tráfico peatonal y el uso de cubiertas faciales en varios lugares de los planteles escolares, incluidos los puntos de entrada, la oficina de la escuela, el interior de las aulas y en (o cerca) de las puertas de entrada a las aulas y espacios de aprendizaje.



Distrito Escolar Unificado de Calexico -Primaria Cesar Chavez
Plan de Reapertura 2020-21

Comprobación de la Temperatura y los Síntomas

- La siguiente lista de verificación de síntomas se utilizará para determinar si los estudiantes, el personal o los invitados tienen algún síntoma de COVID-19 o han estado en contacto cercano (menos de seis pies durante más de 15 minutos acumulativos) ["Contacto cercano"] con alguien que dio positivo para COVID-19 en las últimas 24 horas:

Versión para Niños	Versión para Adultos
<i>Ayer o hoy, usted o alguien que vive con usted tuvo:</i>	<i>En las últimas 24 horas, usted o alguien que viva con usted ha tenido:</i>
Fiebre superior a 100.0	Fiebre de 100.0 grados Fahrenheit o más
Escalofríos o sentirse enfermo(a)	Escalofríos
Tos o dificultad para respirar	Tos
	Falta de aliento o dificultad para respirar.
Dolor de cabeza	Dolor de cabeza
Sentirse "adolorido"	Dolores musculares o corporales
No puede saborear ni oler	Pérdida del olfato o el gusto
Dolor de garganta	Dolor de garganta
Nariz congestionada o secreción nasal	Secreción nasal
Sentirse enfermo(a) del estómago o haber vomitado	Náuseas o vómitos
Diarrea	Diarrea
He estado cerca de alguien con COVID	Contacto cercano con alguien que dio positivo por COVID-19

- Se les pedirá a los padres que completen la “Aplicación de Evaluación de Síntomas de Frontline” para sus hijos en casa todos los días antes de enviar a sus hijos a la escuela o inmediatamente después de llegar a la escuela. A todos los estudiantes se les tomará la temperatura antes de ingresar a la escuela. Se utilizarán máquinas de escaneo de temperatura al ingresar a la escuela. Los estudiantes que respondan "sí" a cualquiera de los puntos de la pantalla, que presenten síntomas de COVID-19 o que tengan una temperatura superior a los 100.0 grados Fahrenheit serán enviados a la oficina de salud para una evaluación adicional.
- Los directores, maestros y otros miembros del personal monitorearán activamente a los estudiantes en busca de signos de síntomas de COVID-19 y los enviarán a la oficina de salud para una evaluación adicional cuando muestren síntomas.
- Se le pedirá al personal que se tome la temperatura y revise la “Aplicación de Evaluación de Síntomas de Frontline” en casa todos los días antes de ir al trabajo o inmediatamente después de llegar al trabajo. Se utilizarán máquinas de escaneo de temperatura al ingresar a la escuela. El

Distrito Escolar Unificado de Calexico -Primaria Cesar Chavez
Plan de Reapertura 2020-21

personal con una temperatura superior a los 100.0 grados Fahrenheit y que responda "sí" a cualquiera de los puntos de la evaluación de síntomas, o que muestre algún síntoma de COVID-19, se quedará o regresará a casa y permanecerá en casa hasta que se cumplan los criterios para Regresar a la Escuela.

- Los supervisores recordarán periódicamente al personal las expectativas de la temperatura diaria y de la verificación de síntomas.
- Los supervisores monitorearán las ausencias para determinar si los síntomas de COVID-19 y las ausencias están aumentando y notificarán al personal y al Superintendente o su designado, según corresponda.
- Todos los visitantes que ingresen a la escuela (es decir, sustitutos, padres, voluntarios, proveedores, etc.) serán evaluados por un miembro del personal de la oficina de la escuela para detectar síntomas de COVID-19. Cualquier visitante con una temperatura superior a 100.0 grados Fahrenheit y/o que responda "sí" a cualquiera de los puntos de la Lista de verificación de síntomas, o que muestre síntomas de COVID-19, no podrá ingresar al plantel.

[CLICK HERE FOR STAFF SCREENING PROCEDURES/Haga clic aquí para procedimiento de entrada del personal](#)

CRITERIOS DE REGRESO A LA ESCUELA [\(Haga clic en Haga clic aquí para consultar la documentación de CPP\):](#)

- Si una persona cree o sabe que ha tenido síntomas de COVID-19:
 - ii. Tres días sin fiebre sin la ayuda de medicamentos; y
 - iii. Los síntomas respiratorios se han resuelto (por ejemplo, tos, dificultad para respirar). y
 - iv. Han transcurrido 14 días desde que aparecieron los primeros síntomas.
- Si una persona dio positivo por COVID-19 pero no tuvo síntomas:
 - v. Han pasado 14 días desde que se hizo la prueba.
- Si una persona tiene un sistema inmunológico debilitado debido a una condición de salud o medicamentos:
 - vi. Consulte con un médico para determinar la cantidad de tiempo de espera.
- Si una persona ha estado en contacto cercano con una persona que dio positivo por COVID-19:
 - vii. 14 días después de la exposición.

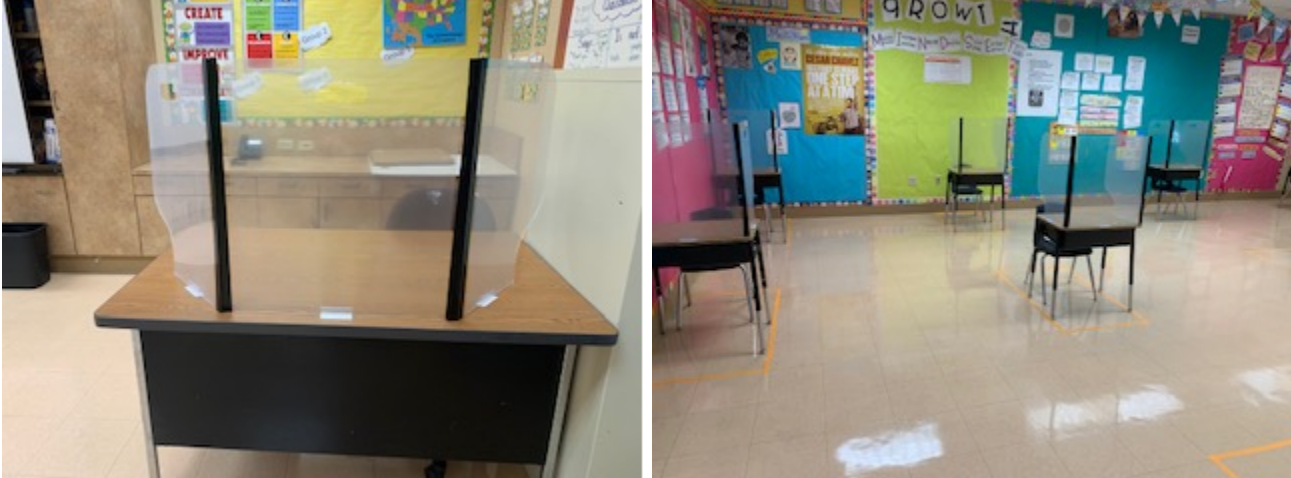
Prueba de COVID-19

Cuando se imparte instrucción en persona, el personal de la escuela puede ser examinado periódicamente para detectar COVID-19 de acuerdo con las pautas y mandatos estatales.

6. CONFIGURACIÓN Y ENTORNO DEL ESPACIO DE APRENDIZAJE

Distanciamiento Social en el Aula

Cuando sea necesario, se pueden colocar marcadores en los pisos para mostrar recomendaciones de distancia.



Colocación de Muebles y Asientos

El mobiliario, el equipo y el almacenamiento en los salones de clases se reducirán al mínimo para permitir el máximo espacio entre estudiantes y adultos. Todos los artículos no esenciales se pueden retirar y almacenar en contenedores de almacenamiento central y se pueden etiquetar o catalogar con el espacio de aprendizaje del que se originó. No se utilizarán alfombras o artículos que fomenten la agrupación o la reunión.

- El escritorio/mesa del maestro se colocará de manera que el asiento esté al menos a seis pies de todos los escritorios y/o mesas de los estudiantes. En los casos en que el escritorio/mesa actual del maestro sea grande e impida la capacidad de maximizar el espacio, se quitará, guardará y reemplazará por un escritorio o mesa más pequeño. Los protectores transparentes portátiles para el escritorio/mesa del maestro se proporcionarán a los maestros que lo soliciten.

Cada salón de clase/espacio de aprendizaje de educación general estará equipado con muebles y accesorios apropiados para asegurar una distancia física adecuada. En la medida de lo posible y factible, los escritorios de los estudiantes se colocarán a seis pies de distancia y se equiparán con escudos de barrera transparentes. En los salones de clases donde hay 50% de capacidad o más, y no se pueden mantener distancias de seis pies entre escritorios, la distancia entre escritorios puede reducirse a cuatro pies, según las pautas del CDPH. Los maestros desarrollarán un diagrama de asientos y se asegurarán de que los estudiantes se adhieran estrictamente a la disposición de los asientos para que el mismo estudiante use el mismo escritorio/mesa todos los días.

Distrito Escolar Unificado de Calexico -Primaria Cesar Chavez
Plan de Reapertura 2020-21



[CLICK HERE FOR ENTERING CLASSROOM PROCEDURES/Procedimiento para entrar al salon](#)

Útiles Escolares Utilizados por los Estudiantes

Los maestros desarrollarán planes para limitar el uso de objetos y equipos compartidos. Cuando el uso de objetos compartidos sea inevitable, los objetos y equipos compartidos se limpiarán y desinfectarán entre usos.

A cada estudiante se le dará su propio juego de útiles escolares. Estos útiles estarán claramente etiquetados. Los estudiantes de la escuela secundaria llevarán y mantendrán sus propios útiles, cuando sea necesario. Los artículos de manipulación, las herramientas sensoriales y los apoyos para el comportamiento serán individualizados y etiquetados claramente. Los útiles que se deben compartir, como materiales de arte, equipo especial, etc., se limitarán a artículos que se puedan desinfectar entre el uso de los estudiantes. Los maestros instruirán y recordarán regularmente a los estudiantes sobre no compartir útiles y libros.

Uso de Espacios Fuera del Aula Para el Aprendizaje (Cafetería, Biblioteca, Pasillos, al Aire Libre))

No se permitirán asambleas o reuniones en la cafetería, la biblioteca, centro de recursos de aprendizaje u otras ubicaciones del plantel hasta que sea seguro hacerlo. En consecuencia, estos espacios estarán disponibles para su uso como espacios de aprendizaje adicionales.

Se le recomienda a los maestros llevar a sus estudiantes afuera para actividades de aprendizaje y a usar los pasillos o los andadores exteriores para actividades de aprendizaje independiente a lo largo del día, siempre que se pueda mantener la estabilidad del grupo de cohorte y seis pies entre los estudiantes.

Distrito Escolar Unificado de Calexico - **Primaria Cesar Chavez**
Plan de Reapertura 2020-21



Distrito Escolar Unificado de Calexico -Primaria Cesar Chavez
Plan de Reapertura 2020-21

Protocolos de Higiene/Seguridad

1. Los maestros instruirán y recordarán a los estudiantes diariamente sobre los protocolos de higiene y seguridad adecuados.
2. Los maestros instruirán a los estudiantes sobre los siguientes métodos adecuados para obtener un trago de agua del lavadero/llenado de botellas de agua en las estaciones del aula y de las áreas de descanso.
 - Llenar una Botella de Agua Reutilizable
 - Solo se permite el llenado de botellas reutilizables de boca ancha.
 - Asegúrese de que la abertura de la botella no entre en contacto con el accesorio del lavadero/fuente.
 - El maestro puede abrir el lavadero/fuente para cada estudiante o pedir a los estudiantes que pasen una toallita desinfectante sobre la agarradera entre cada uso.
 - Si un estudiante no tiene una botella de agua, la escuela puede proporcionar vasos de papel.
 - Los vasos de papel deben desecharse después de su uso.

¡TRAE TU BOTELLA A LA ESCUELA DIARIAMENTE!



**PRACTICA HIGIENE
Y PROTOCOLOS DE
SEGURIDAD**

1. Asegúrate de que la abertura de la botella no entre en contacto con el fregadero o el accesorio de la fuente.
2. Asegúrate de tener tu botella contigo en todo momento y **NO** compartirla con otras personas.



¡LLENA LA BOTELLA EN LOS DISPENSADORES DE AGUA EN LOS PASILLOS Y EL PATIO DE JUEGOS!



Distrito Escolar Unificado de Calexico -Primaria Cesar Chavez
Plan de Reapertura 2020-21

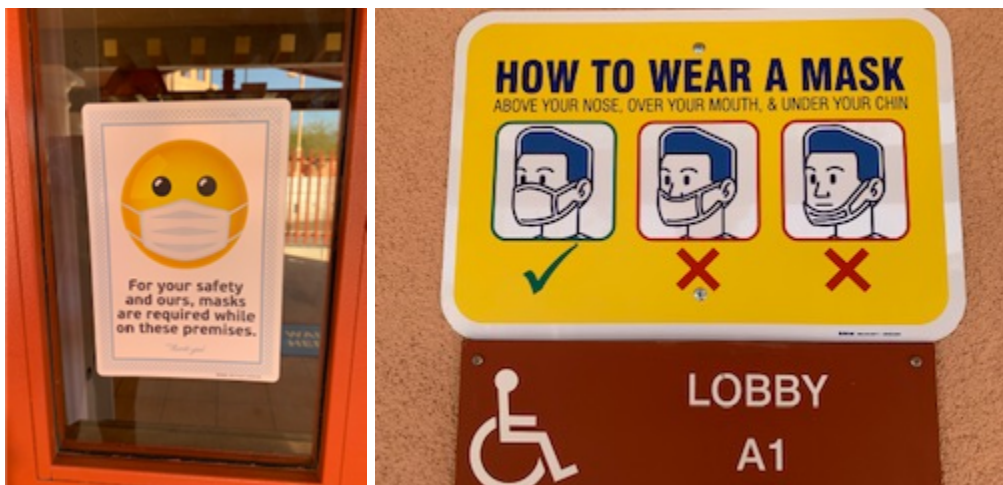
Limpieza de Manos

Los maestros harán que los estudiantes se laven las manos con jabón si hay un lavadero disponible o harán que los estudiantes usen desinfectante de manos al ingresar al salón de clases/espacio de aprendizaje antes y después de comer.



Cubiertas Faciales

El uso de cubiertas faciales sobre la nariz y la boca en las aulas/espacios de aprendizaje es requerido en todo momento. Cada salón de clases espacio de aprendizaje estará provisto con cubiertas faciales desechables.



Distrito Escolar Unificado de Calexico -Primaria Cesar Chavez
Plan de Reapertura 2020-21

Grupos de Cohortes Estables

Los maestros asegurarán que los estudiantes en su salón de clases/espacio de aprendizaje permanezcan como una cohorte estable y no se mezclen con otros grupos durante el día, como sea posible y factible.

Los maestros programarán horarios para que los estudiantes salgan al aire libre para los descansos mientras se aseguran de que se mantengan grupos de cohorte estables. Los maestros también pueden programar descansos en el aula para estirarse y lavarse las manos.

Procedimientos de descanso de Cesar Chavez

- Limitará el hacinamiento de los estudiantes al escalonar los descansos por maestro y / o nivel de grado.
- Establecerá un sistema de circulación unidireccional para evitar la aglomeración o el cruce de estudiantes en los pasillos (animar a los estudiantes y al personal a caminar hacia la derecha en lugares y pasillos comunes)
- Los maestros acompañarán y supervisarán a los estudiantes en su área asignada en los pasillos y el patio de recreo.
- Los maestros y la administración monitorearán y alentarán el distanciamiento físico, el lavado de manos y el uso de máscaras en todo momento.
- El área de Jungle Gym estará cerrada en todo momento, no se permitirá ningún equipo recreativo en los pasillos o en el patio de recreo.

HORARIO TENTATIVO DE DESCANSO

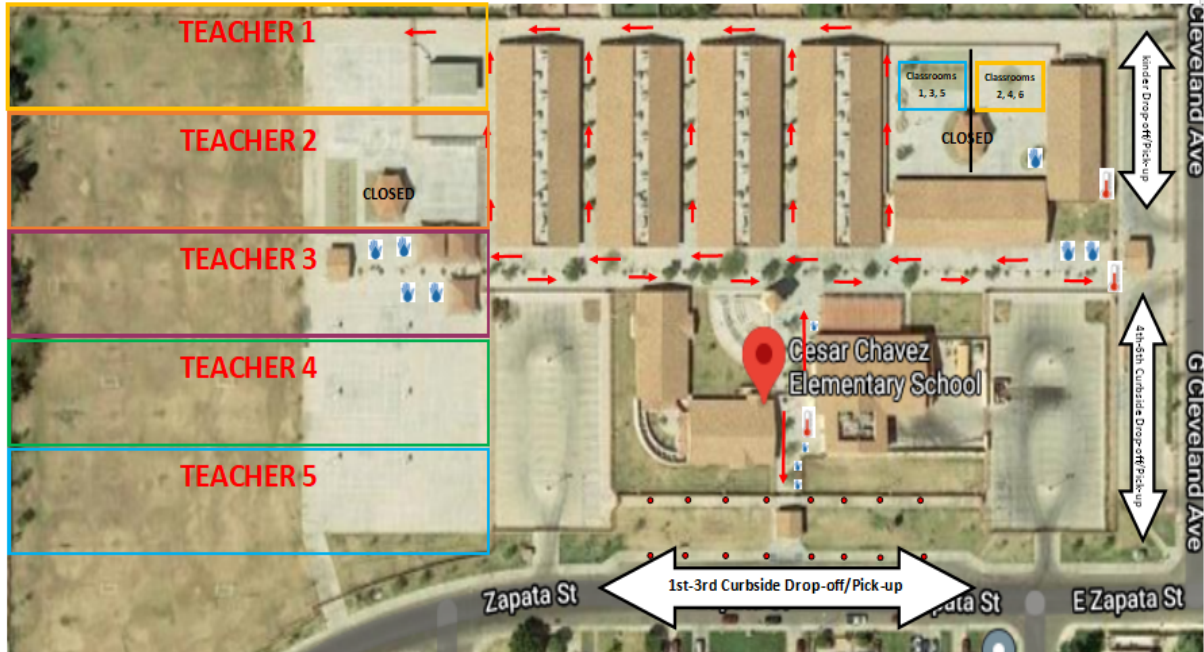
TK-KINDER (@ 25% APPROX. 35 ESTUDIANTES)

15 MIN. RECESO	ESTUDIANTES	MAESTROS	SSA'S
Rooms 1 & 2: 9:00-9:15	7	2 & 2 IA's	0
Rooms 3 & 4: 9:20-9:35	14	2	1
Rooms 5 & 6: 9:40-9:55	14	2	1

1st-6th Grade Plan A (@ 25% APPROX. 189 ESTUDIANTES)

10 MIN. RECESO POR GRADO	ESTUDIANTES	MAESTROS	SSA'S
1st Grade: 9:30-9:40	27	5	0
2nd Grade: 9:45-9:55	24	4	1
3rd Grade: 10:00-10:10	30	5	1
4th Grade: 10:15-10:25	36	4	1
5th Grade: 10:30-10:40	36	4	1
6th Grade: 10:45-10:55	36	4	1

Distrito Escolar Unificado de Calexico -Primaria Cesar Chavez
Plan de Reapertura 2020-21



La Educación a Distancia

Se pondrá a disposición de los padres y estudiantes la opción del aprendizaje a distancia a los que prefieran esta opción en lugar de la instrucción en persona. También se proporcionará educación a distancia para los estudiantes afectados por el cierre de una clase, de la escuela o del Distrito debido a órdenes de salud pública o casos de COVID-19. Los estudiantes deben contar con recibir instrucción diaria con un maestro certificado y acceso al currículo y materiales instructivos adoptados por el Distrito y alineados con los estándares.

Los estudiantes y los padres deben contar con tener un horario diario que incluya lo siguiente:

- Instrucción de un maestro certificado (tiempo sincrónico);
- Verificaciones de participación y asistencia de los estudiantes;
- Finalización del trabajo independiente (tiempo asincrónico).

Los estudiantes y los padres deben contar con lo siguiente semanalmente.

- Colaboración con otros estudiantes.
- Comprobaciones de finalización del trabajo con el maestro certificado.
- Evaluación del aprendizaje.

Durante el aprendizaje a distancia, los estudiantes deben asistir a toda la instrucción virtual en vivo (es decir, sincrónica: Zoom/Google Meet) con su maestro y clase y participar en sus programas de gestión del

Distrito Escolar Unificado de Calexico -Primaria Cesar Chavez
Plan de Reapertura 2020-21

aprendizaje (es decir, Canvas, Google, Seesaw, etc.). La asistencia se tomará como si el estudiante estuviera en el plantel. Se proporcionarán horarios diarios. Los estudiantes deben completar las tareas proporcionadas por el maestro. El tiempo en la instrucción virtual en vivo (sincrónica) y el tiempo para completar las tareas de forma independiente (asincrónica) se contará y aplicará a los minutos de instrucción diarios del estudiante, así como al registro de participación semanal del estudiante.

TK-Kindergarten

Distance Learning Schedule TK - Kinder					
School Year 2020-21					
TK-KINDER					
180 minutes					
	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
8:00-8:15	8:00 - 8:15 Preparation for morning courses, such as logging into technology, checking urgent communication, ensure that all students are online, and student check-in.				8:00-9:00 -Teacher Plan -Review students work -Virtual office hour - Assign Asynchronous Assignment Time Value = 120 minutes
8:15-9:45 synchronous/ asynchronous ELA/Soc Sci/ELD Time Value Example: Synchronous = 60 minutes Asynchronous ≥ 30 minutes	Live Interaction - Provide social connection - Provide an overview of the day and what to expect - Lead Content instruction for students - Lead small groups	Live Interaction - Provide social connection - Provide an overview of the day and what to expect - Lead Content instruction for students - Lead small groups	Live Interaction - Provide social connection - Provide an overview of the day and what to expect - Lead Content instruction for students - Lead small groups	Live Interaction - Provide social connection - Provide an overview of the day and what to expect - Lead Content instruction for students - Lead small groups	9:00-10:00 a.m. Advisory: Live Interaction - Social Connection - SEL Time - Review asynchronous assignment for the day Time Value = 60 minutes
9:45-10:15	Break	Break	Break	Break	Teacher directed planning in coordination with the principal, such as;
10:15-11:45 synchronous/ asynchronous Math/Sci/PE Time Value Example: Synchronous = 60 minutes Asynchronous ≥ 30 minutes	Live Interaction - Lead Content instruction for students - Lead small groups - Provide asynchronous work	Live Interaction - Lead Content instruction for students - Lead small groups - Provide asynchronous work	Live Interaction - Lead Content instruction for students - Lead small groups - Provide asynchronous work	Live Interaction - Lead Content instruction for students - Lead small groups - Provide asynchronous work	- Grade level/Dept. PLC - Articulation mtgs. - Professional Development - Instructional Planning - Academic outreach to disengaged students - Monitor student progress on assignments - Engagement Participation Monitoring Log
11:45-12:30	Lunch	Lunch	Lunch	Lunch	Lunch
12:30-3:10	- Virtual office hours - Make 1:1 contact as needed to students and families - Review student work and give feedback - Instructional Planning - Monitor student progress on assignments - Engagement Participation Monitoring Log 2:00 -3:00 Monday Staff Meetings (except 3rd Monday of the Month)	- Virtual office hours - Make 1:1 contact as needed to students and families - Review student work and give feedback - Instructional Planning - Monitor student progress on assignments - Engagement Participation Monitoring Log	- Virtual office hours - Make 1:1 contact as needed to students and families - Review student work and give feedback - Instructional Planning - Monitor student progress on assignments - Engagement Participation Monitoring Log	- Virtual office hours - Make 1:1 contact as needed to students and families - Review student work and give feedback - Instructional Planning - Monitor student progress on assignments - Engagement Participation Monitoring Log	- Professional Development - Engagement Participation Monitoring Log
*Schedules for students in RSP and/or ELIT services will be scheduled by the site					
Specific times and activities are flexible					

Distrito Escolar Unificado de Calexico -**Primaria Cesar Chavez** Plan de Reapertura 2020-21

1ro-3ro Grado

Distance Learning Schedule 1st - 3rd					
School Year 2020-21					
1st-3rd Grade					
230 minutes					
	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
8:00-8:15	8:00 - 8:15 Preparation for morning courses, such as logging into technology, checking urgent communication, ensure that all students are online, and student check-in.				- 8:00-9:00 -Teacher Plan -Review students work -Virtual office hour - Assign Asynchronous Assignment Time Value = 170 minutes
8:15-10:15 synchronous/ asynchronous ELA/Soc Sci/ELD Time Value Example: Synchronous = 60 minutes Asynchronous ≥ 60 minutes	Live Interaction - Provide social connection - Provide an overview of the day and what to expect - Lead Content instruction for students - Lead small groups	Live Interaction - Provide social connection - Provide an overview of the day and what to expect - Lead Content instruction for students - Lead small groups	Live Interaction - Provide social connection - Provide an overview of the day and what to expect - Lead Content instruction for students - Lead small groups	Live Interaction - Provide social connection - Provide an overview of the day and what to expect - Lead Content instruction for students - Lead small groups	9:00-10:00 a.m. Advisory: Live Interaction - Social Connection - SEL Time - Review asynchronous assignment for the day Time Value = 60 minutes
10:15-10:30	Break	Break	Break	Break	Teacher directed planning in coordination with the principal, such as: - Grade level/Dept. PLC - Articulation mtgs. - Professional Development - Instructional Planning - Academic outreach to disengaged students - Monitor student progress on assignments - Engagement Participation Monitoring Log
10:30-12:20 synchronous/ asynchronous Math/Sci/PE Time Value Example: Synchronous = 60 minutes Asynchronous ≥ 50 minutes	Live Interaction - Lead Content instruction for students - Lead small groups - Provide asynchronous work	Live Interaction - Lead Content instruction for students - Lead small groups - Provide asynchronous work	Live Interaction - Lead Content instruction for students - Lead small groups - Provide asynchronous work	Live Interaction - Lead Content instruction for students - Lead small groups - Provide asynchronous work	
12:20-1:05	Lunch	Lunch	Lunch	Lunch	Lunch
1:05-3:10	- Virtual office hours - Make 1:1 contact as needed to students and families - Review student work and give feedback - Instructional Planning - Monitor student progress on assignments - Engagement Participation Monitoring Log 2:00 -3:00 Monday Staff Meetings (except 3rd Monday of the Month)	- Virtual office hours - Make 1:1 contact as needed to students and families - Review student work and give feedback - Instructional Planning - Monitor student progress on assignments - Engagement Participation Monitoring Log	- Virtual office hours - Make 1:1 contact as needed to students and families - Review student work and give feedback - Instructional Planning - Monitor student progress on assignments - Engagement Participation Monitoring Log	- Virtual office hours - Make 1:1 contact as needed to students and families - Review student work and give feedback - Instructional Planning - Monitor student progress on assignments - Engagement Participation Monitoring Log	- Professional Development - Engagement Participation Monitoring Log
*Schedules for students in RSP and/or ELIT services will be scheduled by the site					
Specific times and activities are flexible					

Distrito Escolar Unificado de Calexico -**Primaria Cesar Chavez**

Plan de Reapertura 2020-21

4to-6to Grado

Distance Learning Schedule 4th - 6th					
School Year 2020-21					
4th-6th Grade					
240 minutes					
	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
8:00-8:15	8:00 - 8:15 Preparation for morning courses, such as logging into technology, checking urgent communication, ensure that all students are online, and student check-in.				- 8:00-9:00 -Teacher Plan -Review students work -Virtual office hour - Assign Asynchronous Assignment Time Value = 180 minutes
8:15-10:15 synchronous/ asynchronous ELA/Soc Sci/ELD Time Value Example: Synchronous = 80 minutes Asynchronous ≥ 80 minutes	Live Interaction - Provide social connection - Provide an overview of the day and what to expect - Lead Content instruction for students - Lead small groups	Live Interaction - Provide social connection - Provide an overview of the day and what to expect - Lead Content instruction for students - Lead small groups	Live Interaction - Provide social connection - Provide an overview of the day and what to expect - Lead Content instruction for students - Lead small groups	Live Interaction - Provide social connection - Provide an overview of the day and what to expect - Lead Content instruction for students - Lead small groups	9:00-10:00 a.m. Advisory: Live Interaction - Social Connection - SEL Time - Review asynchronous assignment for the day Teacher directed planning in coordination with the principal, such as;
10:15-10:30	Break	Break	Break	Break	
10:30-12:20 synchronous/ asynchronous Math/Sci/PE Time Value Example: Synchronous = 60 minutes Asynchronous ≥ 60 minutes	Live Interaction - Lead Content instruction for students - Lead small groups - Provide asynchronous work	Live Interaction - Lead Content instruction for students - Lead small groups - Provide asynchronous work	Live Interaction - Lead Content instruction for students - Lead small groups - Provide asynchronous work	Live Interaction - Lead Content instruction for students - Lead small groups - Provide asynchronous work	- Grade level/Dept. PLC - Articulation mtgs. - Professional Development - Instructional Planning - Academic outreach to disengaged students - Monitor student progress on assignments - Engagement Participation Monitoring Log
12:30-1:15	Lunch	Lunch	Lunch	Lunch	Lunch
1:15-3:10	- Virtual office hours - Make 1:1 contact as needed to students and families - Review student work and give feedback - Instructional Planning - Monitor student progress on assignments - Engagement Participation Monitoring Log 2:00 -3:00 Monday Staff Meetings (except 3rd Monday of the Month)	- Virtual office hours - Make 1:1 contact as needed to students and families - Review student work and give feedback - Instructional Planning - Monitor student progress on assignments - Engagement Participation Monitoring Log	- Virtual office hours - Make 1:1 contact as needed to students and families - Review student work and give feedback - Instructional Planning - Monitor student progress on assignments - Engagement Participation Monitoring Log	- Virtual office hours - Make 1:1 contact as needed to students and families - Review student work and give feedback - Instructional Planning - Monitor student progress on assignments - Engagement Participation Monitoring Log	- Professional Development - Engagement Participation Monitoring Log
*Schedules for students in RSP and/or ELIT services will be scheduled by the site					
Specific times and activities are flexible					

Distrito Escolar Unificado de Calexico -Primaria Cesar Chavez
Plan de Reapertura 2020-21

7. SERVICIOS DEL PLANTEL

Suministro de Agua

Los bebederos exteriores en las escuelas del CUSD se han modernizado para que se conviertan en estaciones de llenado de agua. Cada escuela está equipada con al menos una estación de recarga de botellas de agua. Se animará a los estudiantes a traer una botella de agua llena de casa. La escuela puede proporcionar una botella de agua o vasos de papel. Los bebederos regulares estarán cubiertos y no serán utilizados.



Distrito Escolar Unificado de Calexico -Primaria Cesar Chavez
Plan de Reapertura 2020-21

¡TRAJE TU BOTELLA A LA ESCUELA DIARIAMENTE!



PRACTICA HIGIENE Y PROTOCOLOS DE SEGURIDAD

- 1. Asegúrate de que la abertura de la botella no entre en contacto con el fregadero o el accesorio de la fuente.**
- 2. Asegúrate de tener tu botella contigo en todo momento y NO compartirla con otras personas.**



¡LLENA LA BOTELLA EN LOS DISPENSADORES DE AGUA EN LOS PASILLOS Y EL PATIO DE JUEGOS!



Baños

El número de estudiantes en los baños o esperando los baños será limitado. Cada baño tendrá un letrero que indique el número máximo de estudiantes que pueden ingresar al baño. Si no hay una vacante, un estudiante debe esperar afuera y distanciado socialmente de los demás hasta que otro estudiante salga. Se colocarán marcas en las paredes o en el suelo para designar posiciones de seis pies de distancia. Se alienta a las escuelas a establecer horarios de baños para evitar grandes filas de espera.

Todos los baños del personal y de los estudiantes se limpiarán y desinfectarán con regularidad. Se colocará un registro de limpieza en cada baño para indicar la última vez que se limpió y desinfectó el baño.

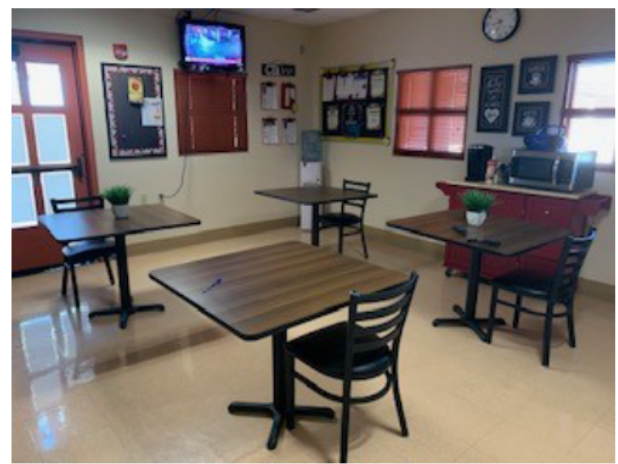
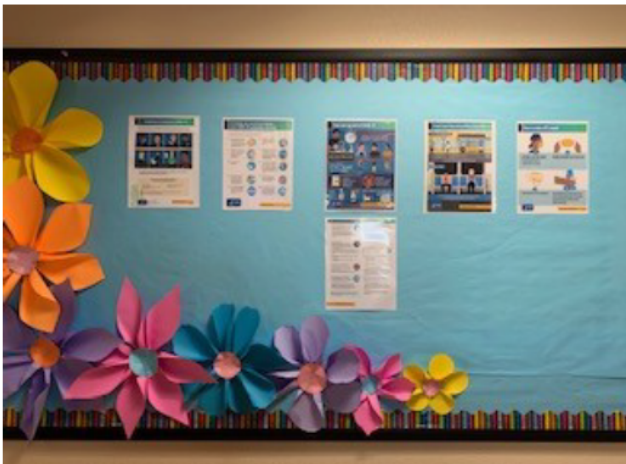
Distrito Escolar Unificado de Calexico -Primaria Cesar Chavez
Plan de Reapertura 2020-21



BREAKS & RESTROOM PROCEDURES/Descanso y procedimiento de baño

Sala del Personal

Se colocarán letreros en la puerta de la sala del personal para indicar el número máximo de empleados que estarán en la sala del personal en cualquier momento y para mantener la distancia social. El personal se regulará y garantizará a sí mismo para que no se supere la capacidad máxima para mantener el distanciamiento social. Las cubiertas faciales deben usarse siempre, excepto al comer o beber, y los artículos compartidos por el personal deben quitarse o desinfectarse entre usos.



Biblioteca

Las bibliotecas pueden usarse para aulas de educación general y/o espacio de oficina temporal o como salas de aislamiento para estudiantes sintomáticos. Esto es para permitir tamaños de clase reducidos para el distanciamiento social. Las bibliotecas no estarán abiertas para que los estudiantes o las clases las visiten con el fin de adecuarse a esto y evitar la mezcla de grupos de estudiantes, además de la necesidad adicional de desinfectar con frecuencia. En cambio, los libros y los recursos se entregarán a las aulas individuales.

Distrito Escolar Unificado de Calexico -Primaria Cesar Chavez
Plan de Reapertura 2020-21



Oficina Escolar

Las oficinas de la escuela estarán abiertas al público durante el horario laboral normal de la escuela, pero se implementarán medidas para minimizar la cantidad de visitantes que ingresan al vestíbulo de la escuela. Se colocará un letrero en la puerta de entrada indicando el número máximo de invitados permitidos en el vestíbulo en cualquier momento. Se quitarán los asientos adicionales y los asientos restantes se colocarán a seis pies de distancia y del mostrador de la entrada. Cuando se alcance el número máximo de visitantes del área de recepción, se les pedirá a los demás visitantes que esperen afuera y que mantengan una distancia social con los demás hasta que salga un visitante del área de recepción. Se pueden colocar marcadores de distancia social no adhesivos en el área de recepción y fuera ella, donde los visitantes pueden esperar. Se instalará un buzón de correo seguro fuera de la oficina de la escuela para permitir que los pagos y otros artículos se dejen sin ingresar al área de recepción.

El mostrador de la entrada de la oficina de la escuela estará equipada de la siguiente manera, y los consumibles se repondrán con regularidad.

- Escudo/barrera transparente.
- Recipientes para bolígrafos “limpios” que han sido sanitizados y otro para bolígrafos “usados” . Los bolígrafos en el recipiente “usado” serán sanitizados con toallitas desinfectantes y el personal de la oficina los cambiará periódicamente al recipiente de bolígrafos “limpios”.
- Desinfectante de manos.
- Toallitas desinfectantes o rociadores para desinfectar el mostrador con regularidad a lo largo del día.
- Cubiertas faciales desechables para sustitutos y visitantes esenciales que no dispongan de una.

Todos los visitantes, incluyendo los empleados del distrito de otras escuelas y/o la oficina del distrito, deben registrarse en la oficina de la escuela. Todos los que ingresen a la oficina de la escuela y al plantel deben usar una cubierta facial en todo momento mientras estén en el plantel. Se negará la entrada a las personas sin cubrimientos faciales. Se retirarán todos los artículos del área de recepción que los visitantes puedan compartir, incluyendo revistas o libros.

Distrito Escolar Unificado de Calexico -Primaria Cesar Chavez
Plan de Reapertura 2020-21

Todos los visitantes, incluyendo los empleados visitantes de otras escuelas o de la oficina del distrito, serán evaluados por el personal de la oficina de la escuela antes de ingresar al plantel. No se permitirá la entrada a los visitantes con una temperatura superior a 100.0 grados Fahrenheit o que respondan "sí" a cualquier síntoma.

Los escritorios/estaciones de los empleados se colocarán para permitir una distancia de seis pies de los demás. Aunque los salones de clase, las oficinas y los baños se desinfectarán todos los días, habrá toallitas y/o aerosoles desinfectantes disponibles en el área de la oficina de la escuela para que el personal los use regularmente en escritorios, teléfonos, teclados y ratones de computadora, puntos de contacto compartidos para impresoras/fotocopiadoras y otras superficies de alto contacto en la oficina de la escuela, si así lo desean. Se anima a las escuelas a establecer horarios para que los maestros tengan acceso a los buzones de correo, los archivos de los estudiantes, los recursos del salón de trabajo, etc. para limitar el número de empleados en la oficina de la escuela y/o las áreas del salón de trabajo al mismo tiempo.

Se identificará un área privada para discusiones confidenciales y/o entrevistas con los estudiantes que permita el distanciamiento social. Todos los participantes deben usar una cubierta facial sobre su nariz y boca.

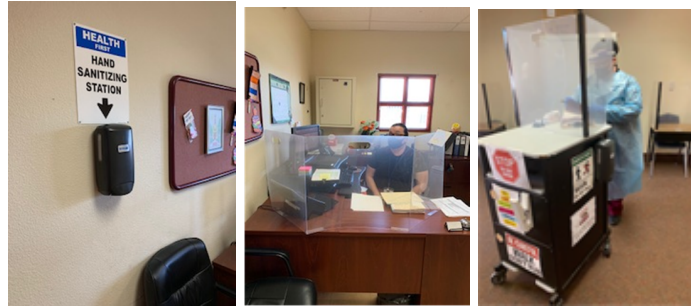


VISITORS PROCEDURES/PROCEDIMIENTOS PARA VISITANTES

Oficina de Salud

El técnico de salud continuará brindando cuidados esenciales de salud y bienestar a los estudiantes, pero bajo condiciones modificadas. Los maestros y otros miembros del personal clasificarán a los estudiantes para determinar si es necesaria una visita a la oficina de salud. Cada salón de clases/espacio de aprendizaje estará equipado con un botiquín de primeros auxilios completo para permitir que los estudiantes y maestros traten "lesiones" y afecciones menores, lo que permitirá al técnico de salud atender otras necesidades. Se puede llamar al técnico de salud o una enfermera de la escuela para que se presenten en un salón de clases/espacios de aprendizaje, para brindar apoyo telefónico o para ayudar a determinar si se justifica una visita a la oficina de salud de la escuela para minimizar el número de estudiantes fuera del aula/espacios de aprendizaje y en la oficina de salud de la escuela. A continuación se presentan las pautas generales que se utilizarán para clasificar a los estudiantes.

Distrito Escolar Unificado de Calexico -Primaria Cesar Chavez
Plan de Reapertura 2020-21



Cuadro de Posibles Síntomas/Condiciones/Necesidades de los Estudiantess

Tratar en Clase	Llame al Técnico de Salud o al Administrador del Plantel	Enviar a la Oficina de Salud
Pequeños cortadas de papel, raspadura, arrancada de costras	Cuidado de heridas/pequeñas protuberancias/moretos: necesidad de una bolsa de hielo	Medicamentos programados
Dolor de muelas menor/caída del diente de leche	Sangrados nasales fácilmente controlados, donde los estudiantes pueden cuidar de sí mismos	Procedimientos de atención médica especializados programados: atención para diabéticos, cateterismos, alimentación GTube, incluidos pases universales
Picaduras de insectos localizadas	Niveles alterados de conciencia/conmoción cerebral	Historial de problemas cardíacos/cardíacos, taquicardia, bradicardia o quejas de dolor en el pecho
	Lesión en la cabeza/quejarse de dolor de cuello: NO se mueva, mantenga la calma, llame al 911	Síntomas de COVID-19
	Deficiencias repentinas de la vista	Fiebre > 100.0 grados Fahrenheit
	Asfixia; puede requerir resucitación cardiopulmonar o DEA	Escalofríos
	Respiración dificultosa	Tos, dificultad para respirar o dificultad para respirar.
	Dolores leves en el pecho	Fatiga, dolores musculares o corporales.
	Diabéticos "bajos" o inconscientes	Dolor de cabeza
	Sangrado SEVERO u otra lesión traumática, llame al 911	Nueva pérdida del gusto u olfato
	Dolor severo de estómago o de ingle	Dolor de garganta

**Distrito Escolar Unificado de Calexico -Primaria Cesar Chavez
Plan de Reapertura 2020-21**

	Convulsiones; no sujetarlo, remover objetos que puedan causar una lesión	Congestión o secreción nasal
	Signos de síntomas del Síndrome de Inflamatorio Multisistémico en niños	Náuseas o vómitos
		Diarrea

La oficina de salud y otros lugares cercanos a la oficina de salud se utilizarán para establecer las tres áreas de tratamiento que se indican a continuación.

<p align="center"><u>Área de Espera General</u> Estudiantes que esperan ser clasificados: presentarse a la oficina con necesidades no programadas (Área de Recepción)</p>	<p align="center"><u>Área de Estudiantes Sanos</u> Aquellos estudiantes con necesidades médicas programadas: procedimientos, medicamentos (Oficina de Salud)</p>	<p align="center"><u>Estudiantes con COVID</u> Área de síntomas (Sala de aislamiento)</p>
<ul style="list-style-type: none"> ● Estudiantes con síntomas distintos de COVID 19 (por ejemplo, lesiones, evaluaciones) ● Pregunte si ha estado cerca de alguien con COVID 19, si es así, envíe al área de aislamiento y llame a los padres/envíen a casa ● Distanciamiento físico marcado 	<ul style="list-style-type: none"> ● Área para estudiantes sanos con necesidades de atención médica que no se pueden abordar en el aula (por ejemplo, diabéticos y otras necesidades de atención médica no contagiosas) o tiene un Pase Universal. ● Pregúntele si ha estado cerca de alguien con COVID 19, en caso afirmativo, envíe a la sala de aislamiento y llame a los padres/envíen a casa ● Distanciamiento físico marcado 	<ul style="list-style-type: none"> ● Áreas para estudiantes con posibles síntomas de COVID 19; lejos de los demás pero supervisado por el personal ● Distancia física marcada o en habitaciones separadas y los estudiantes mantienen una distancia de 6 pies de los demás ● Se espera que los estudiantes usen cubiertas faciales; Se proporcionará mascarilla desechable si es necesario
<ul style="list-style-type: none"> ● Es posible que se hayan colocado barreras de plexiglás/plástico u otras barreras similares. 	<ul style="list-style-type: none"> ● El técnico de salud, un miembro del personal capacitado o la enfermera escolar brindan atención. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Puede ser necesario personal adicional para monitorear a los estudiantes en áreas que no sean visibles de inmediato para el asistente de salud. Considere la ubicación de los baños, ya que los estudiantes más jóvenes

Distrito Escolar Unificado de Calexico -Primaria Cesar Chavez
Plan de Reapertura 2020-21

		pueden tener síntomas gastrointestinales.
<ul style="list-style-type: none"> ● Los estudiantes se lavan/desinfectan las manos antes o al entrar ● Limpiar y desinfectar el área después de que los estudiantes se vayan y/o periódicamente ● El personal de salud debe usar una mascarilla y puede, además, usar una careta o gafas protectoras. ● Se espera que los estudiantes se cubran la cara, a menos que tengan un plan de atención médica que indique lo contrario. 		<ul style="list-style-type: none"> ● El personal de salud y otro personal supervisor usa una bata sanitaria ● Los estudiantes en la sala de aislamiento deben cumplir con los Criterios de Regreso a la Escuela especificados en este plan para poder regresar ● El personal de salud limpiara y desinfectará la sala de aislamiento después de cada uso.

[CLICK HERE FOR SYMPTOMATIC STUDENT PROCEDURES /ESTUDIANTE SINTOMATICO](#)

8. PROCEDIMIENTOS DE SALIDA DE ESTUDIANTES

Las horas de entrada y salida para niveles de grado específicos se pueden escalonar. Los directores trabajarán con el personal de la escuela para escalonar aún más las salidas dentro de los períodos de grado, o por clase, por unos pocos minutos (es decir, de dos a cinco minutos) para minimizar la cantidad de estudiantes que salen del plantel en cualquier momento. Antes de la salida, los maestros recordarán a los estudiantes que se cubran la cara, usen el punto de salida designado y no deambulen ni se congreguen. El personal de la escuela se ubicará alrededor del plantel para recordarles a los estudiantes los protocolos. Se espera que los estudiantes usen cubiertas faciales al salir de su salón de clases/espacio de aprendizaje y hasta que hayan salido del plantel de la escuela y estén caminando a casa o hayan ingresado al vehículo de la persona que los recoja.

Se alentará a los padres a esperar en sus vehículos y no reunirse en las salidas de la escuela. Se espera que los estudiantes que esperan ser recogidos por sus padres mantengan una distancia social y usen cubiertas faciales. Para los estudiantes con discapacidades que son transportados por el Distrito, el personal acompañará a estos estudiantes al área de carga y mantendrá grupos de cohorte estables con una distancia social adecuada de otros individuos y grupos de cohortes. Para los estudiantes con discapacidades que no son transportados por el Distrito y requieren apoyo físico y/o liberación de mano a mano, el personal se comunicará con los padres para coordinar un área designada para la recogida.

Distrito Escolar Unificado de Calexico -Primaria Cesar Chavez
Plan de Reapertura 2020-21



[CLICK HERE FOR ENTER/EXIT PROCEDURES/PROCEDIMIENTOS DE ENTRAR/SALIR](#)

9. PROGRAMAS DE APOYO

ASES/ASSETS/Programa de Educación Migrante

ASES/ASSETS ofrecerá programas y cuidado después de la escuela para niños en edad escolar. Para obtener más información sobre estos programas, llame al número de teléfono de ASES/ASSETS al (760) 768-3888 ext. 3057 o envíe un correo electrónico a la Coordinadora de Aprendizaje Ampliado de CUSD, Yvette Hope, yhope@cusdk12.org.



SPARKS-ASES
 Parent Orientation
 Orientación para Padres



Program Goals / Metas del programa

- To support and enhance the regular school day programs
- To provide a safe in-school place for students to receive academic support and a independent physical activity. Students will be provided an enrichment activity via online platform.
- Apoyar el aprendizaje y aumentar las actividades del día escolar
- Proporcionar un lugar seguro en la escuela para que los estudiantes reciban apoyo académico y una actividad física independiente. Los estudiantes recibirán una actividad de enriquecimiento a través de la plataforma en línea.



SPARKS-ASES is an attendance based program that needs to meet daily attendance targets in order to continue receiving funding

SPARKS-ASES es un programa basado en asistencia que tiene que cumplir con metas de asistencia diaria para poder seguir recibiendo fondos.



Hours of Operation
 Horas de operación

ASES will operate Monday thru Thursday from 11:45 to 3:30.

A snack will be provided during the time they are in ASES.

ASES operará de lunes a jueves de 11:45 a 3:30

Se proporcionará un refrigerio durante el tiempo que estén en ASES

***Early Release form must be completed and returned when students cannot attend daily until ASES dismissal at 3:30 pm Monday-Thursday.

*** El formulario de salida anticipada debe completarse y devolverse cuando los estudiantes no puedan asistir diariamente hasta la salida de ASES a las 3:30 pm de lunes a jueves.

Distrito Escolar Unificado de Calexico -Primaria Cesar Chavez

Plan de Reapertura 2020-21

SPARKS-ASES Program Elements Elementos del Programa

- ▶ Todos los estudiantes inscritos en el modelo híbrido tendrán la oportunidad de asistir al programa ASES en persona. Los estudiantes que asisten a la escuela a través del aprendizaje a distancia tendrán la oportunidad de asistir a ASES en línea de 2:00 a 3:00 de lunes a jueves.
- ▶ Los estudiantes que participarán en el programa ASES "en persona" recibirán 2.5 horas de apoyo académico (ayuda con la tarea y Think Feel Read) y una actividad física independiente. El horario "en la escuela" de ASES será de 11:45 a 3:30 de lunes a jueves.
- ▶ Los estudiantes que se quedan para ASES dentro de la escuela serán abudados por nivel de grado con un tutor para sesiones académicas y de enriquecimiento; esto es para eliminar la contaminación cruzada. El tutor también tendrá un 25% de estudiantes, lo mismo que el protocolo del día escolar regular.
- ▶ Para eliminar la contaminación cruzada, los estudiantes que deseen participar en oportunidades de enriquecimiento deben hacerlo desde su hogar a través de Internet. Visite nuestro Centro de recursos SPARKS en <http://bit.ly/3dP7T0m> para seleccionar una opción y comuníquese con la Sra. Jazmine Romero al 760 768 3888 ext. 3039 para inscribirse y / o hacer preguntas.

ASES In-person Schedule /Horario en persona de ASES

	Monday - Thursday 11:45 am - 3:30 pm Lunes - Jueves 11:45 am - 3: 30 pm
11:45 - 12:15	Lunch Comida
12:15 - 12:20	Assembly (Review Safety Protocol) / Protocolo de seguridad de revisión de montaje
12:20 - 12:40	Non-contact physical activity / Actividad física sin contacto
12:40 - 1:00	Bathroom / water bottle refill break / Descanso para recargar la botella de agua / baño
1:00 - 2:00	Homework help/ Ayuda con las tareas
2:00 - 3:30	Think Feel Read (Literacy Component) / Think Feel Read (componente de alfabetización)
3:30	Dismissal Time / Hora de salida

QUESTIONS / COMMENTS / CONCERNS
PREGUNTAS / COMENTARIOS / INQUIETUDES

Expanded Learning Coordinator: Yvette Hope e-mail: yhope@cusdk12.org
Coordinadora de Aprendizaje Expandido

Office Assistant / Asistente de oficina: Jazmine Romero e-mail: jromero@cusdk12.org

[HAGA CLIC AQUI PARA MANUAL PARA PADRES](#)

[HAGA CLIC AQUI PARA PROCEDIMIENTOS DE EMERGENCIAS](#)

Programa de Educación Migrante

El programa de educación para migrantes ofrecerá sesiones de día extendido después de la escuela a través de videoconferencia de Zoom o Google Meet para los estudiantes que son elegibles para el programa para migrantes. Llame a la oficina de migrantes de CUSD al 760-768-3894 ext. 3020 o envíe un correo electrónico a la Coordinadora de Migrantes de CUSD, Alejandra Limon, at alimon@cusdk12.org.

TutorMe

TutorMe es un servicio de tutoría gratuito que se brinda a todos los estudiantes de CUSD. El enlace para TutorMe se proporciona en la cuenta Clever de cada estudiante.

Programas de Tutoría del Plantel

Los programas de tutoría del plantel escolar continuarán con el aprendizaje a distancia.

Aprendizaje y Apoyo Social/Emocional

El aprendizaje socioemocional (SEL) y el bienestar de los estudiantes de CUSD serán monitoreados y evaluados continuamente por el personal de la escuela; Se proporcionarán varios apoyos. Los maestros serán capacitados en la provisión de instrucción SEL y en el uso del plan de estudios SEL del Distrito. Los maestros, psicólogos, consejeros, trabajadores sociales y proveedores externos trabajan juntos para

Distrito Escolar Unificado de Calexico -Primaria Cesar Chavez
Plan de Reapertura 2020-21

proporcionar un sistema de apoyo de varios niveles que incorpora servicios básicos, servicios específicos e intervención intensiva. ([Haga clic aquí para acceder a la página de Apoyo Para la Salud Mental y el Bienestar de CUSD.](#))

10. VISITANTES AL PLANTEL

Para minimizar el riesgo, CUSD limitará los visitantes (es decir, padres; voluntarios; invitados; personal del distrito) en los planteles escolares. Todos los visitantes deben registrarse en la oficina principal de la escuela y deben hacer lo siguiente: usar el sistema de software de la aplicación (actualmente Raptor); usar una cubierta facial sobre su nariz y boca en todo momento cuando esté en el plantel; un miembro del personal de la oficina de la escuela verificará la temperatura y los síntomas antes de que se le permita ingresar al plantel. Cualquier visitante al plantel con una temperatura superior a 100.0 grados Fahrenheit, que responda "sí" a cualquiera de los elementos de la Lista de Verificación de Síntomas, o que muestre síntomas de COVID-19 de manera visible, no podrá ingresar al plantel.

- **Padres/Tutores**

En general, los padres no podrán estar en el plantel o en las aulas el primer día de clases. Los padres que deseen reunirse con el director, subdirector o maestro pueden hacerlo haciendo una cita con esa persona. Las reuniones pueden realizarse en persona o por Zoom u otras plataformas de videoconferencia.

- **Voluntarios**

En general, el voluntariado se limitará a las oportunidades fuera del plantel y no se permitirán voluntarios en las aulas/espacios de aprendizaje hasta que el Oficial de Salud Pública del Condado levante todas las restricciones de COVID-19. En circunstancias limitadas, el personal de la escuela puede, con la aprobación del director, solicitar y utilizar voluntarios para ayudar con la detección de temperatura/síntomas, dirigir/ubicar hacia el lugar apropiado u otros servicios que se pueden brindar en ubicaciones exteriores.

- **Visitantes que No Pertenecen al Personal**

No se permitirán visitantes en el plantel sin una cita o aprobación de un administrador del distrito.

- **Personal del Distrito de Otras Escuelas o de la Oficina del Distrito**

El personal del distrito que no está asignado regularmente a la escuela en días específicos debe registrarse en la oficina de la escuela.

11. PROTOCOLOS DE LIMPIEZA/DESINFECCIÓN/ALMACENAMIENTO/HVAC

Cada escuela implementará procedimientos estrictos de limpieza, desinfección y sanitización regular para prevenir la propagación de gérmenes, incluyendo el coronavirus. Aunque los conserjes son los principales responsables de lograr este objetivo, también es responsabilidad de todos los miembros del personal de la escuela ser conscientes de su comportamiento y limpiar y desinfectar cuando y donde puedan. La seguridad de todos los miembros del personal y los estudiantes depende de las acciones individuales de cada miembro del personal. Una o dos personas no pueden llevar la carga. Depende de todos participar en el proceso para

Distrito Escolar Unificado de Calexico -Primaria Cesar Chavez
Plan de Reapertura 2020-21

lograr el mayor nivel de limpieza posible. Con ese fin, el proceso de limpieza y desinfección se realizará por niveles.

a. A Nivel de Todo el Personal

Todos los miembros del personal que utilicen recursos compartidos, incluidas fotocopiadoras, teléfonos, computadoras, impresoras, baños, refrigeradores, microondas, etc., se lavarán las manos con agua y jabón durante 20 segundos o usarán desinfectante para manos antes de usarlos.

Las toallitas desinfectantes, las toallas de papel o los pañuelos deben estar disponibles en recursos compartidos que se utilizarán para manipular el equipo para evitar el contacto directo con las manos o para desinfectar después de su uso.

Los maestros del salón de clases pueden recibir un atomizador o rociador desinfectante y toallitas desinfectantes para usar en los momentos apropiados para desinfectar superficies, puntos de contacto y materiales compartidos cuando sea apropiado.

Los maestros que usan desinfectantes serán capacitados en su uso de acuerdo con las pautas del Departamento de Regulación de Pesticidas.

Todos los miembros del personal se lavarán las manos con agua y jabón o usarán desinfectante para manos.

- Si tiene preguntas o inquietudes, comuníquese con Dario Espinoza al despinoza@cusdk12.org.

b. Nivel de Conserje

Cada escuela tiene un conserje de tiempo completo y diferentes niveles de conserjes nocturnos, dependiendo de la matrícula escolar, quienes limpian y desinfectan todas las áreas interiores y exteriores con regularidad durante el día y la noche.

Los baños de los estudiantes y del personal se limpiarán y desinfectarán con frecuencia. Se colocará y mantendrá un registro en el baño de cada estudiante y personal para indicar cuándo se realizaron los esfuerzos de limpieza/desinfección.

Habrà un seguimiento de los suministros de jabón, desinfectante de manos, mascarillas desechables, protectores faciales y toallitas y aerosoles desinfectantes durante todo el día, y provisiones cuando sea apropiado.

Ayudar al conserje principal del plantel con la desinfección regular de los puntos de contacto en todo el plantel.

Se proporcionarán a los conserjes y usarán equipo de protección personal al limpiar y desinfectar, incluyendo guantes, protección para los ojos, protección respiratoria y otro equipo de protección apropiado según lo requieran las instrucciones del producto. Todos los productos deben mantenerse fuera del alcance de los niños y almacenados en un espacio con acceso restringido.

Distrito Escolar Unificado de Calexico -Primaria Cesar Chavez
Plan de Reapertura 2020-21

Los conserjes utilizarán una combinación de métodos de limpieza estándar de la industria ("Limpieza Estándar"), spray desinfectante ("DSpray"), toallitas desinfectantes ("Wipes") y máquinas de desinfección electrostáticas de acuerdo con las pautas de limpieza y desinfección.

c. Proceso de Desinfección/Disipación de Casos Positivos

Cuando un estudiante, maestro u otro miembro del personal da positivo por COVID-19, ocurrirá el siguiente proceso: (Tenga en cuenta que todos los salones de clases de CUSD se limpiarán a diario).

1. Si el espacio de aprendizaje/trabajo donde es asigna principalmente la persona no ha sido desinfectado, el área se cerrará y será barricada para evitar la entrada durante 24 horas, si es posible. Se colocarán letreros de "NO ENTRAR" en todas las puertas de entrada.
2. Después de al menos 24 horas, los conserjes asignados para desinfectar la habitación se pondrán el equipo de protección personal (EPP) adecuado.
3. Los conserjes con EPP ingresarán a la habitación y limpiarán, desinfectarán y sanitizarán a fondo todas las superficies, puntos de contacto y pisos con una combinación de agua y jabón, cloro, rociador desinfectante, toallitas desinfectantes y una máquina desinfectante electrostática.
4. Los conserjes con EPP entonces, y mientras todavía están en la habitación:
 - a. Se quitarán el EPP de manera apropiada y saldrá de la habitación;
 - b. Aplicarán y frotarán el desinfectante de manos hasta que se seque cuando esté fuera de la habitación.



12. PROCEDIMIENTOS PARA CASOS COVID-19 POSITIVOS

Definiciones y Papel

- **Administrador de Casos Positivos:** el individuo que coordina la respuesta a un caso COVID-19 positivo. Para CUSD, esta persona es el Superintendente Asistente de Recursos Humanos y Gestión de Riesgos.

Distrito Escolar Unificado de Calexico -Primaria Cesar Chavez
Plan de Reapertura 2020-21

- **Supervisor del Plantel:** el administrador (director de la escuela) o el supervisor del departamento que trabaja con el administrador de casos positivos para tomar las medidas necesarias y proporcionar las notificaciones adecuadas.
- **Caso Positivo:** la persona que ha dado positivo por COVID-19. Puede ser un padre, un estudiante, un miembro del hogar del estudiante, un maestro u otros miembros del personal.
- **Caso Expuesto:** el individuo ha estado expuesto (contacto cercano) a un Caso Positivo.
- **Potencialmente Expuesto (contacto cercano):** estuvo, o es probable que haya estado, a menos de seis pies del Caso Positivo durante 15 minutos o más, de manera acumulativa.
- **Potencialmente Expuesto (contacto no cercano):** estaba, o es probable que haya estado, en el área general del Caso Positivo, pero a más de dos metros de ellos.
- **Notificación a la Persona Potencialmente Expuesta (contacto cercano):** notificación proporcionada a cualquier persona que tenga contacto cercano con el Caso Positivo indicándole que se vaya a casa (excluido del trabajo) y se comuniquen con su proveedor de atención médica para los siguientes pasos (pruebas de COVID, etc.) y que se quede en casa hasta que cumpla con los Criterios de Regreso a la Escuela .
- **Notificación a la Persona Potencialmente Expuesta (contacto no cercano):** notificación a otros en el área general del Caso Positivo, no teniendo contacto cercano. Esta notificación es sólo para fines informativos. Esta notificación no excluye a nadie del trabajo.

Process

Miembros del Personal Sintomáticos, Expuestos o Potencialmente Expuestos

1. El supervisor del plantel notifica al Administrador de Casos Positivos y al Departamento de Recursos Humanos (COVID@cusdk12.org).
2. Si el Caso Positivo está en el plantel, el supervisor del plantel hace lo siguiente:
 - a. Si el Caso Positivo es un maestro u otro miembro del personal, el supervisor/director del plantel llama o notifica al Caso Positivo y les indica que se vayan inmediatamente a casa después de que el supervisor del plantel complete el Apéndice C, incluyendo la realización de un seguimiento de contactos apropiado, incluyendo la entrevista del Caso Positivo, la revisión del programa maestro (si corresponde), etc. y luego envía el Apéndice C completo a COVID@cusdk12.org.
3. El supervisor/director del plantel se comunica inmediatamente con las personas potencialmente expuestas (contacto cercano) para regresar a casa (excluidas del trabajo)
4. El Gerente de Caso Positivo (Recursos Humanos) se comunica con el Departamento de Salud Pública del Condado y con Keenan y Asociados para informar el Caso Positivo.
5. El Gerente de Caso Positivo (Recursos Humanos) envía un correo electrónico formal a los Potencialmente Expuestos (contactos cercanos), Potencialmente Expuestos (contactos no cercanos) y a las asociaciones de representantes de empleados.
6. El supervisor director del plantel notifica al personal de la oficina de la escuela que no permita el Caso Positivo y las personas con contacto cercano en el plantel hasta que hayan cumplido con los Criterios de Regreso a la Escuela.
7. El supervisor/director del plantel toma las medidas adecuadas para cerrar las áreas infectadas.

Distrito Escolar Unificado de Calexico -Primaria Cesar Chavez
Plan de Reapertura 2020-21

8. El supervisor/director del plantel notifica al conserje que comience el Proceso de Desinfección del Caso Positivo en el espacio de aprendizaje/trabajo al que se asignó el Caso Positivo.

Alumno Sintomático, Expuesto o Potencialmente Expuesto

1. If a Positive Case is a student, the site supervisor/principal calls the student to the health office to be put in an isolation room for parent pickup. The site Health Technician calls parent to review Appendix C (found on back of the CPP) and gathers required information and sends the completed document to COVID@cusdk12.org after conducting appropriate contact tracing including interviewing teacher(s), other support program staff, transportation (if appropriate) and reviewing master schedule (if applicable). El personal de salud del plantel deberá ponerse en contacto con todos los contactos cercanos de inmediato y luego enviar el correo electrónico apropiado (de RR.HH.) a las familias de los estudiantes con respecto a su exposición.
 - a. El personal de salud notifica a los Servicios de Alimentos para que organice comida(s) para el estudiante(s) mientras esté(n) en cuarentena.
 - b. El personal de salud informa al maestro sobre la necesidad de ofrecer aprendizaje a distancia para los estudiantes mientras están en cuarentena.
2. Los estudiantes que estén sintomáticos o que estén "potencialmente expuestos debido a un contacto cercano" serán enviados o llamados a la oficina de inmediato y dirigidos a la Sala de Aislamiento mientras el personal de salud se comunica con sus padres para que vengan a recoger a sus estudiante(s) inmediatamente.
3. Luego, el personal de salud hará un seguimiento de las llamadas de sus padres con un correo electrónico del plantel (de RR.HH.).

CRITERIOS DE CIERRE POR CASOS COVID-19

De acuerdo con los mandatos emitidos por el gobernador Newsom el 17 de julio de 2020, a continuación se indican los criterios que CUSD utilizará para determinar el nivel de cierres requeridos.

1. **Clase:** una clase se cerrará y los individuos de la clase se enviarán a casa a la auto-cuarentena si un estudiante o maestro en la clase da positivo por COVID-19. La clase estará cerrada por 14 días y hasta que cumplan con los Criterios de Regreso a la Escuela.
2. **Escuela:** Los cierres de escuelas ocurrirán con la consulta del Departamento de Salud Pública. Se cerrará una escuela y los estudiantes y el personal de la escuela serán enviados a casa para ponerse en cuarentena de acuerdo con lo siguiente:
 - En un período de 14 días se ha producido un brote (tres casos en un período de 14 días) en el 25% o más de los grupos estables de la escuela;
 - En un período de 14 días, se han producido al menos tres brotes en la escuela y más del 5% de la población escolar está infectada;
 - El Departamento de Salud Pública también puede determinar que se justifica el cierre de una escuela por otras razones, incluidos los resultados de la investigación del Departamento de Salud Pública u otros datos epidemiológicos locales;
 - Una escuela estará cerrada por lo menos 14 días, o de acuerdo con una decisión tomada por el Departamento de Salud Pública y reabrió solo si ha ocurrido lo siguiente.

Distrito Escolar Unificado de Calexico -Primaria Cesar Chavez
Plan de Reapertura 2020-21

- a. Limpieza y desinfección.
 - b. Investigación de salud pública.
 - c. Consulta con el Departamento de Salud Pública..
3. **Distrito:** Todas las escuelas del Distrito estarán cerradas si el 25% o más de las escuelas de un Distrito han cerrado debido a COVID-19 dentro de un período de 14 días y en consulta con el Departamento de Salud Pública. El Distrito puede reabrir después de 14 días, en consulta con el Departamento de Salud Pública.

13. USO DE INSTALACIONES EN ENTIDADES EXTERNAS

Todas las solicitudes de Uso de Instalaciones de entidades externas para usar cualquier espacio interior en las escuelas serán negadas hasta que el Oficial de Salud Pública del Condado levante todas las restricciones. Se requerirá que las entidades que usen espacios al aire libre certifiquen que están cumpliendo con todos los requisitos estatales y locales para reabrir al público completando la página complementaria del Plan de Respuesta COVID-19.

14. DEPORTES Y TRANSPORTE

Deportes

CUSD seguirá todas las pautas deportivas establecidas por el estado de California, el ICDPH y CIF-SDS. ([Haga Clic Aquí para obtener actualizaciones de CIF-SDS.](#))

Formulario de Consentimiento Informado para Deportes

Todos los estudiantes que participan en fútbol americano, fútbol y deportes de interior deberán completar el Formulario de Consentimiento Informado. ([Haga Clic Aquí para obtener el Formulario de Consentimiento Informado de CUSD Versión en Inglés](#)) y/o el [Formulario de Consentimiento Informado de CUSD en Español](#)).

Servicios de Transporte de Alumnos

Dirija todas las consultas sobre transporte al supervisor de transporte de CUSD, Dario Espinoza, al (760)768-3888 Ext. 3052 o por correo electrónico a despinoza@cusdk12.org.

[HAGA CLIC AQUÍ PARA REGLAS DE TRANSPORTE](#)

15. COMUNICACIÓN Y ENTRENAMIENTO

- a. **Reglas Generales:** Los miembros del personal y los sustitutos recibirán un enlace del Plan de Reapertura del Plantel de CUSD y se les recordará periódicamente que se adhieran al contenido de estos documentos. Los administradores del plantel llevarán a cabo reuniones regulares del personal por videoconferencia (Zoom) y usarán el correo electrónico para comunicar los cambios al Plan de Reapertura y mantener informados a los empleados sobre las respuestas y los desafíos.

Distrito Escolar Unificado de Calexico -Primaria Cesar Chavez
Plan de Reapertura 2020-21

- Estos Planes de Reapertura de los Planteles de CUSD se publicarán en el sitio web del Distrito, el sitio web de la escuela y estarán disponibles en la oficina de cada escuela.

b. Padres/Tutores

Los padres recibirán un documento y videos de su plantel escolar que contienen instrucciones que deben seguir para proteger a sus hijos, al personal y los estudiantes de la escuela. Estos documentos y videos basados en el plantel incluirán el siguiente contenido.

- Para garantizar el entorno más seguro posible para el personal y los estudiantes, le pedimos que haga lo siguiente todos los días antes de enviar o transportar a su(s) hijo(s) a la escuela:
 - ***Verifique su temperatura.*** Si es superior a 100.0 grados Fahrenheit, mantenga a su(s) hijo(s) en casa hasta que su temperatura haya vuelto a la normalidad sin la ayuda de medicamentos durante 72 horas.
 - ***Busque cualquier síntoma de enfermedad.*** Pregúntele a su(s) hijo(s) si tienen alguno de los siguientes síntomas. Si tienen, o alguien en su hogar tiene, por favor mantenga a su(s) hijo(s) en casa hasta que estén, o hasta que la persona en el hogar esté libre de síntomas durante 10 días desde que aparecieron los siguientes síntomas.
 - Tiene escalofríos, tos o dificultad para respirar.
 - Dolor de cabeza o congestión o secreción nasal. Dolor de garganta.
 - Se siente "adolorido".
 - Tiene malestar estomacal, ha "vomitado" o tiene diarrea
 - Tiene una nueva pérdida del gusto u olfato.
 - Ha estado cerca de alguien con COVID-19.
 - ***Darles o asegurar que tengan una cubierta facial para usar.*** Al menos que su(s) hijo(s) tenga/tenga una discapacidad o condición médica que les impida usar una cubierta facial, se espera que los estudiantes usen cubiertas faciales. Se espera el uso de cubierta facial durante las siguientes:
 - Entrar, viajar y salir de un autobús escolar o camioneta.
 - Esperando fuera del plantel para la entrada en la mañana.
 - Entrar al plantel y hacer la transición a su espacio de aprendizaje.
 - Esperar y tener toma de temperatura y revisión de síntomas antes de ingresar a su espacio de aprendizaje.
 - Para alumnos en los grados K-12, en su espacio de aprendizaje sin importar la distancia de los demás.
 - Transición de su espacio de aprendizaje a otras ubicaciones en el plantel, incluyendo la oficina de salud.
 - En la línea de la cafetería.
 - Dentro de y esperando afuera del baño.
 - En la Sala de Aislamiento de síntomas de COVID-19 esperando que los padres lo recojan.
 - Dejar su espacio de aprendizaje para salir del plantel para la salida de la tarde.

* Se espera que se retiren las cubiertas faciales cuando se ingiere comida o un refrigerio.

- ***Hacer que los estudiantes se laven las manos con agua y jabón durante 20 segundos.***

Distrito Escolar Unificado de Calexico -Primaria Cesar Chavez
Plan de Reapertura 2020-21

- *Recordarle a los estudiantes que se laven las manos con agua y jabón durante 20 segundos, o que usen un desinfectante para manos, cuando los estudiantes se encuentren en las siguientes situaciones.*
 - HOGAR: Al llegar y salir de casa
 - ESCUELA: Al llegar y salir de la escuela
 - AUTOBÚS: antes de la entrada y después de la salida del autobús escolar
 - BAÑO: Antes y después de usar el baño
 - PAÑUELO DE PAPEL: Después de sonarse la nariz con un pañuelo de papel limpio y tirarlo
 - COMER: Antes y después de comer alimentos
 - JUGAR: Antes y después de jugar al aire libre
 -
- *Recuerde a los estudiantes que no se toquen la boca, la nariz o los ojos sin un pañuelo de papel limpio.*
- *Entregue a los estudiantes botellas de agua desechables llenas o rellenables de boca ancha para que las usen en la escuela.*

c. Personal y Sustitutos

Los miembros del personal y los sustitutos recibirán una copia de este Plan de Reapertura, ya sea electrónicamente o por escrito, y se les recordará periódicamente que se adhieran al contenido de estos documentos por correo electrónico y reuniones de personal.

d. Estudiantes

Los estudiantes serán guiados y capacitados en todos los protocolos de salud y seguridad a través de videos e instrucción del maestro, según el Plan de Reapertura.

VIDEOS DE ENTRENAMIENTO:

1. **FRONTLINE (PENDING)**
2. [BREAKFAST PROCEDURES/PROCEDIMIENTOS DE DESAYUNO](#)
3. [ENTERING CLASSROOM/ENTRAR AL SALON](#)
4. [BREAKS & RESTROOM PROCEDURES/DESCANSO Y PROCEDIMIENTO DE BANO](#)
5. [SYMPTOMATIC STUDENT/ESTUDIANTE SINTOMATICO](#)
6. [VISITORS PROCEDURES/PROCEDIMIENTOS PARA VISITANTES](#)
7. [ENTER/EXIT PROCEDURES/PROCEDIMIENTOS DE ENTRAR/SALIR](#)

16. SEGUIMIENTO, AJUSTES Y ADAPTACIONES DE LA IMPLEMENTACION

El Plan de Reapertura de los Planteles de CUSD están destinados a ser un documento dinámico que cambiará con el tiempo. Específicamente, a medida que los procedimientos se implementan y requieren

Distrito Escolar Unificado de Calexico -Primaria Cesar Chavez
Plan de Reapertura 2020-21

refinamiento y ajuste, si la guía de la industria cambia y/o si se emiten nuevas órdenes de salud pública. En consecuencia, los Planes de Reapertura de los Planteles de CUSD serán monitoreados y revisados continuamente. El Superintendente (y Gabinete Ejecutivo) y la Mesa Directiva (Junta de Educación) permanecerán informados sobre la guía actualizada emitida por los Centros para el Control de Enfermedades (CDC), el Departamento de Salud Pública de California (CDPH), el Departamento de Salud Pública del Condado de Imperial (ICPHD), el Departamento de Educación de California (CDE) y la Oficina de Educación del Condado de Imperial (ICOE).

Se establecerá la siguiente estructura para mantenerse informado sobre el éxito de los Planes de Reapertura de los Planteles de CUSD en el logro de los objetivos del plan y para hacer ajustes a los procesos y procedimientos, cuando sea necesario.

- Los directores y subdirectores supervisarán la implementación e informarán al Gabinete Ejecutivo de CUSD de los cambios necesarios a través de las reuniones de directores que se llevan a cabo cada dos semanas.
- Otros empleados de la gerencia monitorearán la implementación e informarán al Gabinete Ejecutivo de CUSD de los cambios necesarios a través de las Reuniones del Equipo de Liderazgo que se realizan mensualmente.
- Los presidentes de las unidades de negociación sindicales monitorearán la implementación a través de sus canales de comunicación e informarán al Gabinete Ejecutivo de CUSD de los cambios necesarios a través de reuniones regulares con el Gabinete Ejecutivo de CUSD.
- Los administradores de los planteles que son responsables de crear este Plan de Reapertura de los Planteles de CUSD supervisarán la implementación e informarán al Gabinete Ejecutivo de CUSD de los cambios que se necesitan cuando se reúnan.
- El Gabinete Ejecutivo de CUSD informará regularmente a la Mesa Directiva sobre el éxito de la implementación, además de recomendar cambios a los objetivos del plan, según corresponda.
- Los directores desarrollarán planes para apoyar a los estudiantes con necesidades funcionales y de acceso que pueden estar en mayor riesgo de infectarse o pueden estar en riesgo de tener una enfermedad no reconocida debido a COVID-19. Esto incluye lo siguiente:
 1. Revisar los planes de atención médica estudiantil existentes, los planes de la Sección 504 y los IEP para identificar a los estudiantes que puedan requerir adaptaciones adicionales;
 2. Establecer un proceso para involucrar a las familias con preocupaciones potencialmente desconocidas que puedan necesitar ser atendidas;
 3. Identificación de preparativos adicionales para entornos de aula y fuera de clase necesarios para grupos que podrían tener un mayor riesgo de infectarse o tener una enfermedad no reconocida. Estos incluyen personas que:
 - a. Tiene movilidad limitada o requiere un contacto prolongado y cercano con otras personas, como proveedores de apoyo directo;
 - b. Tiene problemas para comprender la información o practicar medidas preventivas, como lavarse las manos y distanciarse físicamente;
 - c. Es posible que no pueda comunicar los síntomas de la enfermedad.

Distrito Escolar Unificado de Calexico -Primaria Cesar Chavez
Plan de Reapertura 2020-21

17. ASIGNACIÓN DE PERSONAL Y RECURSOS

CUSD está utilizando fondos federales y estatales asignados por única vez con el propósito de mitigar la pérdida de aprendizaje durante el cierre de la escuela que comenzó el 16 de marzo de 2020. Estos fondos también se están utilizando para obtener servicios, equipos y suministros necesarios para proporcionar educación a distancia y para la implementación de procedimientos para proteger la seguridad de los estudiantes y el personal al reabrir. Esto se logrará mediante una combinación de gastos directos y cambio de costos para liberar dólares del Fondo General No Restringido.